

*Projektor*

***U321H***

---

*Podręcznik użytkownika*

- DLP, BrilliantColor i DLP Link są znakami towarowymi Texas Instruments.
- IBM jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Mac OS X, iMac i PowerBook są znakami towarowymi Apple Inc., zastrzeżonymi w USA i w innych krajach.
- Microsoft, Windows, Windows 7, Windows Vista, Internet Explorer i NET Framework są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- MicroSaver jest zastrzeżonym znakiem towarowym Kensington Computer Products Group, oddziału ACCO Brands.
- Virtual Remote Tool wykorzystuje bibliotekę WinI2C/DDC, © Nicomsoft Ltd.
- HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing LLC.



- MHL i logo MHL są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami usługowymi firmy MHL, LLC w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.



- Blu-ray jest znakiem towarowym Blu-ray Disc Association.
- Znak towarowy PLink to znak towarowy stosowany to ochrony praw handlowych w Japonii, Stanach Zjednoczonych Ameryki oraz w innych krajach i regionach.
- CRESTRON, CRESTRON CONTROL i ROOMVIEW to zarejestrowane znaki towarowe Crestron Electronics, Inc. w Stanach Zjednoczonych oraz w innych krajach.
- Wspomniane w tym podręczniku użytkownika nazwy innych produktów i firm, mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli.

## UWAGI

- (1) Drukowanie bez zezwolenia treści całego lub części tego podręcznika użytkownika jest zabronione.
- (2) Zawartość tego podręcznika użytkownika może zostać zmieniona bez powiadomienia.
- (3) Ten podręcznik użytkownika przygotowano z wielką starannością; jednakże, w przypadku znalezienia jakichkolwiek dyskusyjnych miejsc, błędów lub pominięć, prosimy o kontakt.
- (4) Niezależnie od artykułu (3), NEC nie będzie ponosić odpowiedzialności za wszelkie roszczenia dotyczące utraty zysków lub za inne sprawy spowodowane używaniem projektora.

# Ważne informacje

## Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

### Środki ostrożności

Przed użyciem projektora NEC należy uważnie przeczytać ten podręcznik i zachować go do wykorzystania w przyszłości.

#### PRZESTROGA



Aby wyłączyć zasilanie sieciowe należy odłączyć wtyczkę od gniazda zasilania. Gniazdo zasilania powinno znajdować się jak najbliżej urządzenia i powinno być łatwo dostępne.

#### PRZESTROGA



ABY ZAPOBIEC PORAŻENIU PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE WOLNO OTWIERAĆ OBUDOWY. WEWNĄTRZ ZNAJDUJĄ SIĘ KOMPONENTY POD WYSOKIM NAPIĘCIEM. PRACE SERWISOWE NALEŻY POWIERZYĆ PERSONELOWI SERWISU.



Ten symbol ostrzega użytkownika o obecności w urządzeniu nieizolowanych elementów o napięciu, które może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Dlatego, jakiegokolwiek kontakt z komponentami wewnątrz urządzenia może być niebezpieczny.



Ten symbol powiadamia użytkownika, o udostępnieniu ważnych informacji dotyczących działania i konserwacji tego urządzenia.

Informacje należy uważnie przeczytać, aby uniknąć problemów.

**OSTRZEŻENIE: ABY ZAPOBIEC POŻAROWI LUB PORAŻENIU PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE NALEŻY NARAŻAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI. NIE NALEŻY UŻYWAĆ WTYCZKI URZĄDZENIA Z PRZEDŁUŻACZEM LUB W GNIEZDZIE, JEŚLI NIE ZOSTANĄ DO KOŃCA WŁOŻONE BOLCE WTYCZKI.**

### Uwaga dotycząca zgodności z DOC (wyłącznie dla Kanady)

To urządzenie cyfrowe klasy B spełnia wymagania kanadyjskiej normy ICES-003.

### Przepisy dotyczące informacji o zakłóceniach powodowanych przez urządzenie - 3. GPSGV,

Najwyższy poziom ciśnienia akustycznego wynosi poniżej 70 dB (A), zgodnie z normą EN ISO 7779.

### Utylizacja zużytego produktu



Zaimplementowane w każdym z krajów członkowskich, ustawodawstwo UE, wymaga usuwania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych z oznakowaniem (po lewej), oddzielnie od normalnych odpadów domowych. Obejmuje to projektory i ich akcesoria elektryczne lub lampy. Podczas usuwania takich produktów należy zastosować się do zaleceń władz lokalnych i/lub obsługi sklepu, gdzie zakupiono produkt.

Po zebraniu zużytych produktów, są one w prawidłowy sposób ponownie wykorzystywane i poddawane recyklingowi. Działania te pomagają w zmniejszeniu ilości odpadów oraz negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko na przykład znajdującej się w lampie rtęci. Oznaczenie na produktach elektrycznych i elektronicznych dotyczy wyłącznie aktualnych krajów członkowskich Unii Europejskiej.



**Dotyczy UE:** Przekreślony pojemnik na odpady oznacza, że zużytych baterii nie należy wyrzucać do pojemników z odpadami domowymi! Istnieje oddzielny system zbiórki zużytych baterii, który zapewnia ich prawidłowe przetwarzanie i odzysk zgodnie z obowiązującym prawem.

**Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/WE bateria nie może być utylizowana niezgodnie z procedurami. Baterię należy przekazać do odpowiednich służb lokalnych.**

#### OSTRZEŻENIE DLA MIESZKAŃCÓW KALIFORNI:

Obsługa kabli dostarczonych z tym produktem naraża użytkownika na oddziaływanie ołowiu, substancji chemicznej, która w Stanie Kalifornia jest uważana za powodującą defekty płodów lub inne szkody związane z reprodukcją. **PO OBSŁUDZE NALEŻY UMYĆ RĘCE.**

## Zakłócenia RF (wyłącznie dla USA)

### OSTRZEŻENIE

Federal Communications Commission nie zezwala na żadne modyfikacje lub zmiany urządzenia POZA określonymi w tym podręczniku przez NEC Display Solutions of America, Inc. Niezastosowanie się do tych przepisów rządowych, może spowodować pozbawienie użytkownika prawa do używania tego urządzenia. To urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, sformułowanymi w części 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają chronić przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię związaną z falami elektromagnetycznymi o częstotliwościach radiowych, dlatego w przypadku instalacji i eksploatacji niezgodnej z instrukcjami producenta może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Nie gwarantuje się jednak, że zakłócenia nie wystąpią w określonej instalacji.

Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru sygnałów radiowych lub telewizyjnych, identyfikowane podczas włączania i wyłączania wyposażenia, użytkownik powinien podjąć próby eliminacji zakłóceń korzystając z następujących metod:

- Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda w innym obwodzie sieci zasilającej, niż ten do którego jest podłączony odbiornik.
- Skonsultowanie się z dostawcą lub z doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Wyłącznie dla Wielkiej Brytanii: W Wielkiej Brytanii, przewód zasilający z certyfikatem BS, wyposażony w wyciskaną wtyczkę, ma zainstalowany czarny (pięć Amperów) bezpiecznik, do używania z tym urządzeniem. Jeśli przewód zasilający nie zostanie dostarczony z tym urządzeniem należy się skontaktować z dostawcą.

### Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Te instrukcje bezpieczeństwa mają zapewnić długą żywotność projektora i zapobiec pożarowi i porażeniu prądem. Należy je uważnie przeczytać i zastosować się do wszystkich ostrzeżeń.

#### Instalacja

- Nie należy umieszczać projektora w następujących miejscach:
  - na niestabilnym wózku, podstawie lub stole,
  - w pobliżu wody, wanny lub w wilgotnych pomieszczeniach,
  - w bezpośrednim świetle słonecznym, w pobliżu grzejników lub urządzeń grzewczych,
  - w miejscach zapyłonych, zadymionych lub zaparowanych,
  - na arkuszu papieru, na materiale, chodnikach, dywanach lub na wszelkich innych przedmiotach uszkodzonych lub zmieniających pod wpływem ciepła.
- Jeśli projektor ma zostać zainstalowany na suficie:
  - Nie należy próbować instalować projektora samemu.
  - Projektor powinien zostać zainstalowany przez wykwalifikowanych techników, aby zapewnić prawidłowe działanie i zmniejszyć niebezpieczeństwo obrażeń ciała.
  - Dodatkowo, sufit musi być odpowiednio wytrzymały, aby mógł utrzymać projektor, a instalację należy wykonać zgodnie ze wszelkimi lokalnymi przepisami budowlanymi.
  - Dalsze informacje można uzyskać u dostawcy.

### OSTRZEŻENIE

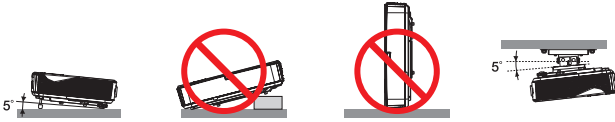


- Nie należy umieszczać przed obiektywem projektora żadnych przedmiotów, nieodpornych na ciepło. Takie działanie może prowadzić do stopienia przedmiotu w wyniku działania ciepła emitowanego z wyjścia światła.

To urządzenie nie jest przeznaczone do używania w bezpośrednim polu widzenia w miejscach pracy z monitorami. Aby uniknąć przeszkadzających odbić w miejscach pracy z monitorami, urządzenia nie można umieszczać w bezpośrednim polu widzenia.

**Projektor należy ustawić w pozycji poziomej**

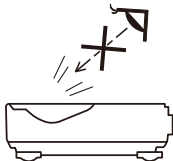
Kąt nachylenia projektora nie powinien przekraczać 5 stopni, a projektora nie należy instalować w żaden inny sposób niż na biurku lub w uchwycie sufitowym, w przeciwnym razie znacznie skróci się żywotność lampy.

**⚠ Środki ostrożności dotyczące pożaru i porażenia prądem elektrycznym ⚠**

- Aby zapobiec gromadzeniu ciepła wewnątrz projektora należy się upewnić, że zapewniona jest odpowiednia wentylacja oraz, że szczeliny wentylacyjne nie są zasłonięte. Między projektorem a ścianą należy pozostawić co najmniej 10 cm (4 cale) miejsca.
- Nie należy dotykać wylotu wentylacyjnego, ponieważ po włączeniu projektora i zaraz po jego wyłączeniu, jest on rozgrzany.



- Należy zapobiec przedostaniu się do projektora ciał obcych, takich jak spinacze do papieru i kawałki papieru. Nie należy próbować wyjmować żadnych przedmiotów, które mogły przedostać się do projektora. Nie należy wkładać do projektora żadnych metalowych przedmiotów, takich jak drut lub wkrętak. Jeśli coś przedostało się do projektora należy natychmiast odłączyć projektor od zasilania i zlecić wyjęcie przedmiotu wykwalifikowanemu personelowi serwisu.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na projektorze.
- Nie należy dotykać wtyczki zasilania w czasie burzy z wyładowaniami. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Projektor może działać przy zasilaniu prądem przemiennym 100-240V 50/60 Hz. Przed użyciem projektora należy sprawdzić, czy parametry zasilania pasują do tych wymagań.
- Nie należy zaglądać w obiektyw, kiedy projektor jest włączony. Może to spowodować poważne uszkodzenie oczu.



- Należy usunąć wszelkie przedmioty (szkło powiększające, itp.) z drogi światła projektora. Droga światła emitowanego z lampy jest wydłużona, dlatego wszelkie nietypowe przedmioty mogą przekierowywać światło emitowane przez lampę, a to może spowodować nieprzewidziane rezultaty, takie jak pożar lub obrażenia oczu.
- Nie należy blokować żadnymi przedmiotami drogi światła między źródłem światła, a lampą. Może to spowodować zapalenie przedmiotu.
- Nie należy umieszczać przed lampą projektora lub przed wylotem wentylacyjnym żadnych przedmiotów, nieodpornych na ciepło. Może to prowadzić do stopienia przedmiotu lub poparzenia rąk ciepłem emitowanym przez źródło światła i ciepłem na wylocie wentylacji.
- Do usuwania kurzu lub brudu z lustra asferycznego lub obiektywu nie wolno używać sprayów zawierających łatwopalny gaz.
- Należy ostrożnie obchodzić się z przewodem zasilającym. Uszkodzony lub przetarty przewód zasilający, może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
  - Nie należy używać przewodu zasilającego, innego niż dostarczony.
  - Nie należy nadmiernie wyginać lub rozciągać przewodu zasilającego.
  - Nie należy umieszczać przewodu zasilającego pod projektorem lub pod jakimkolwiek ciężkim przedmiotem.
  - Nie należy przykrywać przewodu zasilającego innymi miękkimi materiałami, takimi jak dywaniki.
  - Nie należy podgrzewać przewodu zasilającego.
  - Nie należy chwycić wtyczki zasilania mokrymi rękami.

- Projektor należy wyłączyć, odłączyć przewód zasilający i przekazać projektor do serwisu, w następujących okolicznościach:
  - Kiedy przewód zasilania lub wtyczka są uszkodzone lub przypalone.
  - Po wylaniu na projektor płynu lub po narażeniu projektora na oddziaływanie deszczu lub wody.
  - Jeśli projektor nie działa normalnie, przy wykonywaniu instrukcji opisanych w podręczniku użytkownika.
  - Jeśli projektor został upuszczony lub uszkodzona została jego obudowa.
  - Jeśli projektor wykazuje wyraźne oznaki pogorszenia jakości działania, co oznacza potrzebę naprawy.
- Przed przeniesieniem projektora należy odłączyć przewód zasilający i wszelkie inne kable.
- Przed czyszczeniem obudowy lub wymianą lampy projektor należy wyłączyć i odłączyć przewód zasilający.
- Jeśli projektor długo nie będzie używany, należy go wyłączyć i odłączyć przewód zasilający.
- Podczas używania kabla LAN:  
Ze względów bezpieczeństwa nie należy podłączać do złącza urządzenia peryferyjnego okablowania, które może przewodzić prąd o zbyt wysokim napięciu.

### Środki ostrożności dotyczące pilota

- Pilota należy obsługiwać z zachowaniem ostrożności.
- Jeśli pilot zamoczy się należy go natychmiast wytrzeć do sucha.
- Należy unikać nadmiernego ciepła i wilgoci.
- Baterii nie należy zwierać, podgrzewać lub wyrzucać.
- Nie wolno wrzucać baterii do ognia.
- Jeśli pilot nie będzie długo używany, baterie należy wyjąć.
- Sprawdź prawidłowość ukierunkowania biegunów baterii (+/-).
- Nie należy używać razem nowych i starych baterii lub używać razem baterii różnych typów.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

### Wymiana lampy

- Ze względu na bezpieczeństwo i jakość działania należy używać wskazanej lampy.
- W celu wymiany lampy należy wykonać wszystkie instrukcje zamieszczone na stronach 56-57.
- Lampę należy wymienić po pojawieniu się komunikatu [LAMPA WYCZERPAŁA SWOJE LIMITY! LAMPA ZOSTANIE WYŁĄCZONA!]. Kontynuowanie używania lampy po zakończeniu jej użyteczności, może spowodować pęknięcie żarówki lampy, a kawałki szkła mogą zostać rozrzucone w obudowie lampy. Nie należy ich dotykać, ponieważ mogą spowodować obrażenia.  
W takim przypadku należy się skontaktować z dostawcą w celu wymiany lampy.

#### Charakterystyka lampy

Projektor posiada źródło światła w postaci lampy wyladowczej do celów specjalnych. Lampa ta charakteryzuje się stopniowym zmniejszaniem jasności z wiekiem. Także powtarzanie włączania i wyłączania lampy, zwiększa możliwość obniżenia jasności.

#### PRZESTROGA:

- NIE NALEŻY DOTYKAĆ LAMPY natychmiast po jej użyciu. Lampa będzie bardzo gorąca. Wyłącz projektor, a następnie odłącz przewód zasilający. Przed obsługą należy zaczekać co najmniej godzinę na ochłodzenie lampy.
- Podczas wyjmowania lampy z projektora zamontowanego pod sufitem należy się upewnić, że pod projektorem nikogo nie ma. Pęknięcie lampy może spowodować wypadnięcie szklanych fragmentów bańki lampy.

#### Uwaga dla mieszkańców USA

Lampa tego projektora zawiera rtęć. Należy ją utylizować zgodnie z wymaganiami przepisów lokalnych, stanowych i federalnych.

### Uwagi do kanadyjskiej ustawy o ochronie środowiska, 1999 r

Lampa znajdująca się w tym urządzeniu zawiera rtęć. Należy ją zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami prawa.

INFORMACJE KONTAKTOWE W CELU UZYSKANIA DALSZYCH INFORMACJI:

NEC Display Solutions of America, Inc.

500 Part Boulevard, Suite 1100

Itasca, Illinois 60143-1248

NR TEL.: 800-836-0655

[www.necdisplay.com](http://www.necdisplay.com)

### Środki ostrożności dotyczące zdrowia dla użytkowników oglądających obrazy 3D

- Przed oglądaniem należy się upewnić, że przeczytane zostały środki ostrożności dotyczące zdrowia, które znajdują się w podręczniku użytkownika dostarczonym z okularami migawkowymi LCD lub z nośnikami z treścią zgodną z 3D, takimi jak płyty DVD, gry wideo, pliki wideo komputera, itp. Aby uniknąć jakichkolwiek, niekorzystnych symptomów należy przestrzegać następujących zaleceń:
  - Nie należy używać okularów migawkowych LCD do oglądania materiałów innych niż obrazy 3D.
  - Między ekranem a użytkownikiem należy zachować odległość co najmniej 2 m/7 stóp. Oglądanie obrazów 3D ze zbyt bliskiej odległości, może powodować zmęczenie oczu.
  - Należy unikać zbyt długiego oglądania obrazów 3D. Należy wykonywać 15 minutowe lub dłuższe przerwy, co godzinę oglądania.
  - Członkowie rodzin, w których zdarzały się przypadki ataków padaczki pod wpływem światła, przed oglądaniem obrazów 3D powinni skontaktować się z lekarzem.
  - Podczas oglądania obrazów 3D, oglądanie należy przerwać po wystąpieniu nudności, zawrotów głowy, mdłości, bólu głowy, zmęczenia oczu, nieostrości widzenia, konwulsji i odrętwienia. W przypadku utrzymywania symptomów należy się skonsultować z lekarzem.

### Tryb wysokiego pułapu

- Podczas używania projektora na wysokościach około 760 metrów/2500 stóp lub wyższych należy ustawić [TRYB WENTYLATORA] na [DUŻA WYSOKOŚĆ].
- Używanie projektora na wysokościach około 760 metrów/2500 stóp lub wyższych, bez ustawienia na [DUŻA WYSOKOŚĆ], może spowodować przegrzanie i wyłączenie projektora. W takim przypadku należy zaczekać kilka minut i ponownie włączyć projektor.
- Używanie projektora na wysokościach poniżej około 2500 stóp/760 metrów i ustawienie na [DUŻA WYSOKOŚĆ], może spowodować nadmierne schłodzenie lampy i miganie obrazu. Przełącz [TRYB WENTYLATORA] na [AUTO].
- Używanie projektora na wysokościach około 760 metrów/2500 stóp lub wyższych, może skrócić żywotność komponentów optycznych, takich jak lampa.

### Prawa autorskie oryginalnych obrazów projekcji:

Należy pamiętać, że używanie tego projektora do celów komercyjnych lub w celu przyciągania uwagi ludzi w takich miejscach jak kawiarnia lub hotel i użycie kompresji lub rozszerzenia obrazu ekranowego z następującymi funkcjami, może spowodować naruszenie chronionych prawem praw autorskich. [WSP. PROPORCJI], [TRAPEZ (PION)], funkcja powiększania i inne podobne funkcje.

### **[UWAGA] Funkcja zarządzania energią**

Projektor posiada funkcje zarządzania energią.

Aby zmniejszyć zużycie energii, funkcje zarządzania energią (1 i 2) są ustawione fabrycznie w następujący sposób. W celu zmiany ustawień dla 1 i 2, do sterowania projektorem przez LAN lub szeregowe połączenie kablowe należy zastosować menu ekranowe.

#### **1. TRYB GOTOWOŚCI (Wstępne ustawienia fabryczne: NORMALNY)**

Do sterowania projektorem z urządzenia zewnętrznego należy wybrać [GOTOWOŚĆ SIECI] dla [TRYB GOTOWOŚCI].

Po wybraniu [NORMALNY] dla [TRYB GOTOWOŚCI], nie będą działać następujące złącza i funkcje:

- Złącze PC CONTROL, złącze MONITOR OUT, złącze AUDIO OUT, funkcje LAN, funkcja powiadomienia o poczcie

#### **2. AUTO. WŁĄCZ. (MIN) (Wstępne ustawienia fabryczne: 60 minut)**

Do sterowania projektorem z urządzenia zewnętrznego należy wybrać [0] dla [AUTO. WŁĄCZ. (MIN)].

- Po wybraniu [60] dla [AUTO. WŁĄCZ. (MIN)], można włączyć automatyczne wyłączenie projektora po 60 minutach, przy braku odbioru sygnału przez którekolwiek wejście lub przy braku działań.



# Spis treści

Spis treści.....	1	USTAWIENIE   SYGNAŁ .....	39
Uwaga dotycząca użytkowania .....	2	USTAWIENIE   ZAAWANSOWANE .....	40
Środki ostrożności .....	2	USTAWIENIE   ZAAWANSOWANE   BEZPIECZEŃSTWO .....	41
Wprowadzenie .....	4	USTAWIENIE   ZAAWANSOWANE   SIEĆ .....	43
Właściwości produktu .....	4	OPTIONS   OGÓLNE .....	46
Zawartość opakowania .....	5	OPTIONS   USTAWIENIA LAMPY/ FILTRA .....	47
Informacje ogólne o produkcie .....	6	OPTIONS   INFORMACJE .....	48
Projektor .....	6	OPTIONS   ZAAWANSOWANE .....	49
Gniazda połączenia .....	7	<b>Dodatki .....</b>	<b>50</b>
Panel sterowania .....	8	Rozwiązywanie problemów .....	50
Zakładanie pokrywy kabli .....	9	Instalacja i czyszczenie filtra powietrza .....	55
Pilot .....	10	Wymiana lampy .....	56
Instalacja baterii .....	13	Procedura czyszczenia szklanej osłony .....	58
Oglądanie obrazów 3D .....	18	Dane techniczne .....	59
Instalacja .....	19	Tryby zgodności .....	62
Podłączenie projektora .....	19	Analogowy VGA .....	62
Podłączenie do komputera/ notebooka .....	19	Cyfrowy HDMI .....	64
Podłączenie do źródeł wideo .....	20	Instalacja przy montażu sufitowym ..	67
Włączanie/wyłączanie zasilania projektora .....	21	Instalacja przy montażu ściennym ....	68
Włączenie zasilania projektora .....	21	Wymiary obudowy .....	69
Wyłączenie zasilania Projektora .....	22	Przypisanie styków złącza wejścia D-Sub COMPUTER .....	70
Wskaźnik ostrzeżenia .....	23	Kody sterowania PC i połączenie kablowe .....	71
Regulacja obrazu projekcji .....	24	Lista czynności kontrolnych rozwiązywania problemów .....	72
Regulacja wysokości obrazu projekcji ..	24	ZAREJESTRUJ SWÓJ PROJEKTOR! .....	74
Regulacja ostrości projektora .....	25		
Regulacja rozmiaru obrazu projekcji (Przekątna) .....	26		
Elementy sterowania użytkownika ..	27		
Menu ekranowe OSD .....	27		
Używanie .....	27		
Drzewo menu .....	28		
OBRAZ   OGÓLNE .....	31		
OBRAZ   ZAAWANSOWANE .....	33		
EKRAN   OGÓLNE .....	35		
EKRAN   USTAWIENIA 3D .....	36		
USTAWIENIE   OGÓLNE .....	37		

## Środki ostrożności



*W celu maksymalizacji żywotności urządzenia należy stosować się do wszelkich ostrzeżeń, środków ostrożności i zaleceń dotyczących konserwacji zawartych w niniejszym podręczniku użytkownika.*

- Ostrzeżenie- Projektor samoczynnie wykrywa żywotność lampy. Lampę należy wymienić, jeśli wyświetlone zostaną komunikaty ostrzegawcze.
- Ostrzeżenie- Po wymianie modułu lampy należy wyzerować funkcję „KAS. GODZ. UŻYTK. LAMPY” w menu ekranowym OSD „OPTIONS | USTAWIENIA LAMPY/FILTRA” (sprawdź informacje na stronie 47).
- Ostrzeżenie- Podczas wyłączania projektora, przed odłączeniem zasilania należy się upewnić, że zakończony został cykl chłodzenia.
- Ostrzeżenie- Najpierw należy włączyć projektor, a następnie źródła sygnału.
- Ostrzeżenie- Po zakończeniu żywotności lampy, lampa przepali się i może wygenerować piszczący dźwięk. W takim przypadku, projektor nie włączy się ponownie, aż do wymiany modułu lampy. Aby wymienić lampę należy wykonać procedury wymienione w punkcie „Wymiana lampy”.

Informacje tureckiej dyrektywy RoHS, dotyczą wyłącznie rynku tureckiego  
EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ekran o wysokim wzmocnieniu nie są optymalne do używania z tym projektorem. Im niższe wzmocnienie ekranu (np., wzmocnienie ekranu rzędu 1), tym lepszy wygląd obrazu projekcji.

# Uwaga dotycząca użytkowania

## *Należy:*

- Wyłączyć produkt przed czyszczeniem.
- Do czyszczenia obudowy wyświetlacza używać miękkiej szmatki zwilżonej w łagodnym detergencie.
- Odłączyć wtyczkę zasilania od gniazda prądu przemiennego, jeśli produkt nie będzie długo używany.
- Jeśli obiektyw zabrudził się, do jego oczyszczenia należy użyć dostępnej w handlu szmatki do czyszczenia obiektywów.

## *Nie należy:*

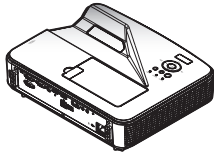
- Używać do czyszczenia urządzenia środków czyszczących o właściwościach ściernych, wosków lub rozpuszczalników.
- Używać urządzenia w następujących warunkach:
  - Bardzo wysoka i niska temperatura lub wilgotność.
  - W miejscach narażonych na nadmierne zapylenie i zabrudzenie.
  - W bezpośrednim świetle słonecznym.
  - Na otwartej przestrzeni
  - Przesuwać projektor poprzez trzymanie za pokrywę kabla.
  - Zawieszać obciążen na projektorze, przy instalacji pod sufitem lub na ścianie.
  - Zbyt silnie naciskać na obiektyw.
  - Pozostawiać odcisków palców na powierzchni obiektywu.
- Urządzenie należy instalować i przechowywać w następujących warunkach:
  - W obrębie silnych pól magnetycznych.
  - W miejscach występowania gazu korozyjnego.

## Właściwości produktu

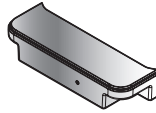
- **Wysoka rozdzielczość**  
Obsługa Full HD (1920 x 1080).
- **0,5 W w trybie oczekiwania z technologią oszczędzania energii**  
Wybór w menu [NORMALNY] dla [TRYB GOTOWOŚCI], przełącza projektor na tryb oszczędzania energii, gdzie zużycie energii wynosi zaledwie 0,5 W.
- **Dwa gniazda wejściowe HDMI udostępniają sygnał cyfrowy**  
Dwa wejścia HDMI udostępniają sygnały cyfrowe zgodne z HDCP. Wejście HDMI
- **Bezpośrednie wyłączenie zasilania**  
Projektor można odłożyć natychmiast po wyłączeniu zasilania. Nie jest wymagany okres schłodzenia, po wyłączeniu projektora pilotem lub na panelu sterowania na obudowie. Projektor ma funkcję określaną jako „BEZPOŚREDNIE WYŁĄCZANIE ZASILANIA”. Funkcja ta umożliwia wyłączenie projektora (nawet podczas projekcji obrazu), poprzez użycie głównego wyłącznika zasilania lub rozłączenie zasilania prądem przemiennym. W celu wyłączenia zasilania prądem przemiennym, przy włączonym zasilaniu projektora należy użyć listwy zasilającej wyposażonej w przełącznik i bezpiecznik.
- **Głośnik 8 W jako zintegrowane rozwiązanie audio**  
Dużej mocy głośniki stereo 8 W zapewniają głośność wymaganą w dużych pomieszczeniach.
- **Obsługa funkcji 3D**  
Projektor może obsługiwać następujące formaty przez DLP® Link.  
- HDMI 3D  
- HQFS 3D
- **Zintegrowane złącze RJ-45 do sieci przewodowej**  
Użytkownik może sterować projektorem przez własny komputer, z wykorzystaniem przewodowej sieci LAN.
- **Zapobieganie nieautoryzowanemu używaniu projektora**  
Rozszerzone inteligentne ustawienia zabezpieczenia hasłem, blokadą panelu sterowania obudowy, gniazdem zabezpieczenia i linką zabezpieczenia w celu zapobiegania nieautoryzowanemu dostępowi, regulacjom i kradzieży.

## Zawartość opakowania

Projektor dostarczany jest ze wszystkimi pokazanymi poniżej elementami. Sprawdź, aby upewnić się, że urządzenie jest kompletne. Skontaktuj się jak najszybciej z dostawcą, jeśli czegoś brakuje.



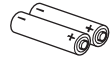
Projektor



Pokrywa kabli  
(P/N: 79TCP141)



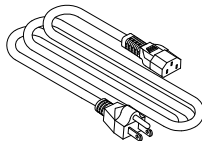
Pilot  
(P/N: 7N901052)



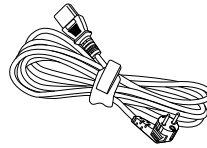
Baterie (AAA  
x2)

USA (P/N: 79TC3011)

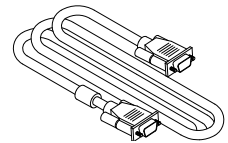
UE (P/N: 79TC3021)



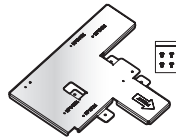
Przewód zasilający x1



Kabel komputera (VGA)  
(P/N: 7N520087)



❖ Ze względu na różnice zastosowań dla każdego kraju, w niektórych regionach mogą być dodawane inne akcesoria.



Płytkę montażową  
(P/N: 79TCP151)



Etykieta zabezpieczeń

### Dokumentacja:

- Płyta CD-ROM projektora NEC (P/N: 7N952122)
- Ważne informacje (Dla Ameryki Północnej: 7N8N5472) (Dla innych krajów niż kraj Ameryki Północnej: 7N8N5472 i 7N8N5482)
- Instrukcja szybkiego uruchomienia (P/N: 7N8N5461)

### Dla Ameryki Północnej:

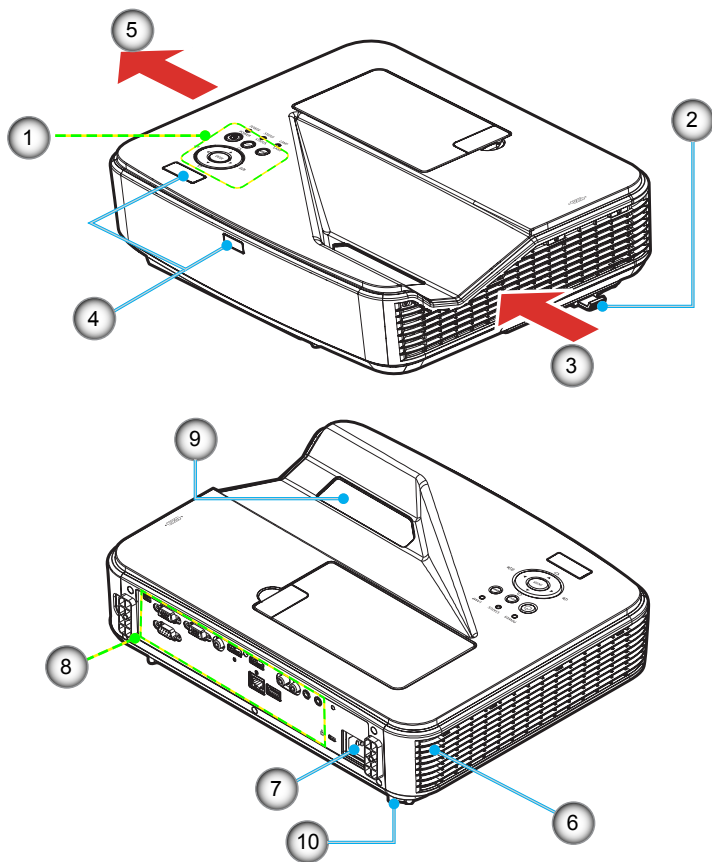
- Ograniczona gwarancja

### Dla Europy:

- Zasady gwarancji
- Dla klientów z Europy: Aktualne, obowiązujące Zasady gwarancji znajdują się na naszej stronie internetowej, pod adresem: [www.nec-display-solutions.com](http://www.nec-display-solutions.com)

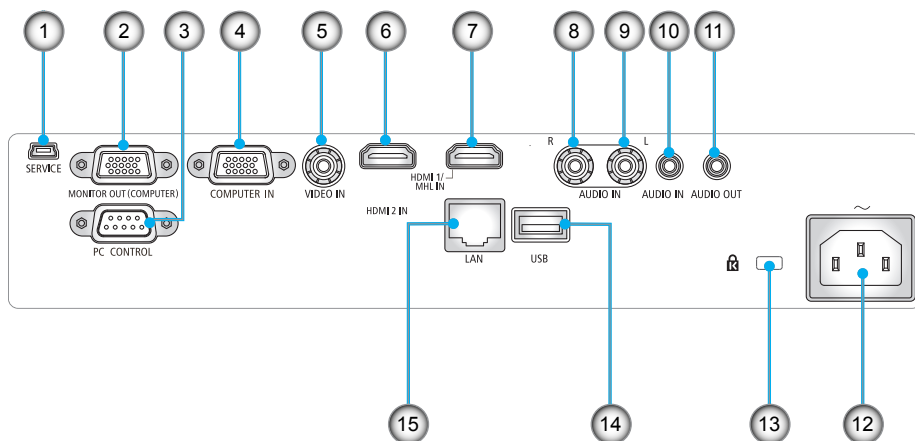
## Informacje ogólne o produkcie

### Projektor



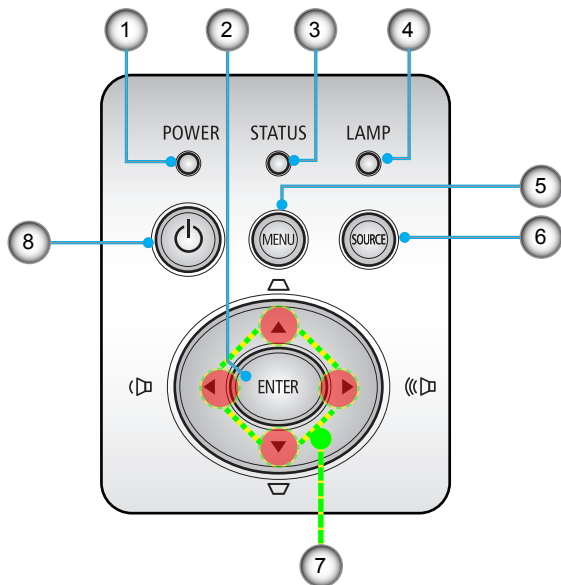
- |                                |                           |
|--------------------------------|---------------------------|
| 1. Panel sterowania            | 6. Głośnik                |
| 2. Dźwignia ostrości           | 7. Gniazdo AC IN          |
| 3. Wlot wentylacyjny           | 8. Złącza wejścia/wyjścia |
| 4. Czujnik zdalnego sterowania | 9. Szklana osłona         |
| 5. Wylot wentylacyjny          | 10. Nóżka nachylania      |

## Gniazda połączenia



1. Gniazdo SERVICE (wyłącznie do celów serwisowych)
2. Złącze MONITOR OUT (wyłącznie separowany sygnał synchronizacji)
3. Złącze PC CONTROL
4. Złącze COMPUTER IN
5. Złącze VIDEO IN
6. Złącze HDMI 2 IN
7. Złącze HDMI 1/MHL IN
8. Złącze AUDIO IN R
9. Złącze AUDIO IN L
10. Gniazdo AUDIO IN (3,5 mm typu mini jack)
11. Gniazdo AUDIO OUT (3,5 mm typu mini jack)
12. Gniazdo AC IN
13. Gniazdo blokady Kensington™
14. Port USB TYPU A
15. Złącze LAN (RJ-45)

## Panel sterowania



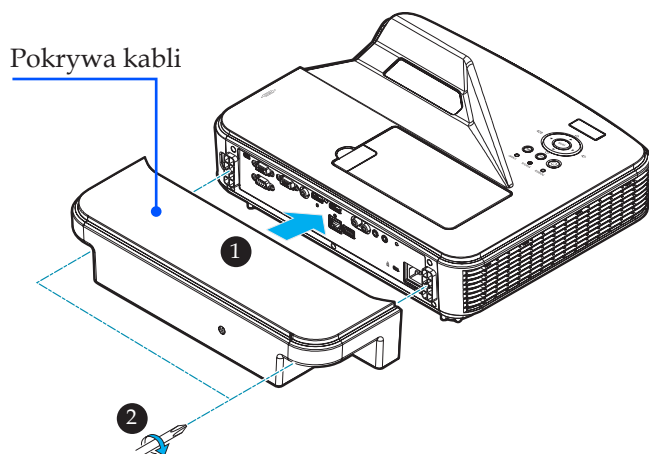
1	Dioda LED POWER	Wskazuje stan projektora.
2	ENTER	Potwierdzenie wyboru pozycji w podmenu operacji.
3	Dioda LED STATUS	Wskazuje stan temperatury projektora.
4	Dioda LED LAMP	Wskazuje stan lampy projektora.
5	MENU	Naciśnij „MENU”, aby uruchomić menu ekranowe (OSD), powrócić do górnego poziomu OSD dla operacji w menu głównym OSD
6	SOURCE	Naciśnij „SOURCE”, aby wybrać sygnał wejściowy.
7	 Cztery kierunkowe przyciski wyboru	Użyj ▲ lub ▼ albo ◀ lub ▶ do wyboru elementów lub wykonania regulacji wyboru.
8	 ZASILANIE	Włączanie/wyłączanie projektora. Patrz część „Włączanie/wyłączanie zasilania projektora” na stronach 22-23.



## Zakładanie pokrywy kabli

### ⚠ PRZESTROGA:

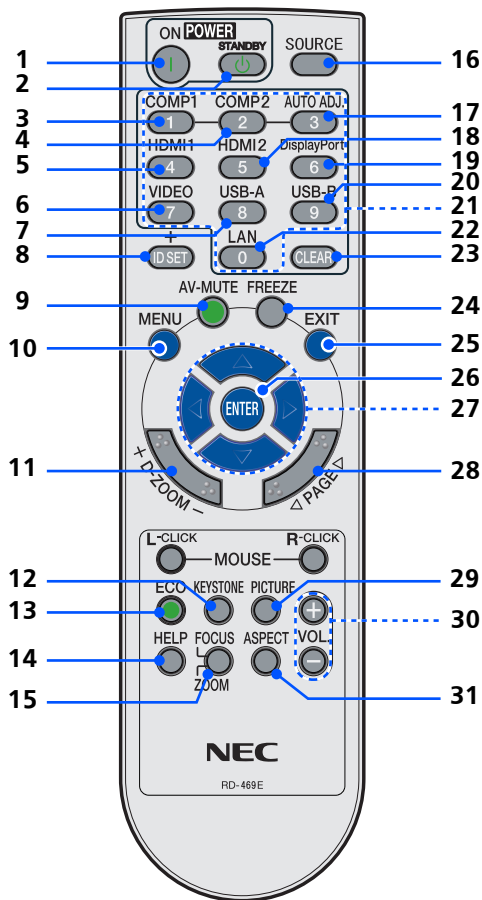
- Po założeniu pokrywy kabli należy pamiętać o dokręceniu wkrętów. Niezastosowanie się do tego zalecenia, może spowodować odłączenie i spadnięcie pokrywy kabli, a w rezultacie obrażenia lub uszkodzenie pokrywy kabli.
- Nie należy upychać zawiniętych kabli pod pokrywą kabli. Może to spowodować uszkodzenie przewodu zasilającego, a w rezultacie pożar.




### Procedura zakładania pokrywy kabli:

1. Zamontuj pokrywę kabli na projektorze. ❶
2. Przykręć dwa wkręty po obu stronach pokrywy kabli. ❷

## Pilot




1	 WŁĄCZENIE ZASILANIA	Włączenie zasilania projektora. Patrz część „Włączanie/ wyłączanie zasilania projektora” na stronach 22-23.
2	WYŁĄCZYĆ	Wyłączanie zasilania projektora. Patrz część „Włączanie/ wyłączanie zasilania projektora” na stronach 22-23.

# Wprowadzenie

3	KOMPUTER 1	Naciśnij „1”, aby wybrać złącze COMPUTER IN.
4	KOMPUTER 2	Brak funkcji.
5	HDMI 1	Naciśnij „4”, aby wybrać złącze HDMI 1/MHL IN.
6	VIDEO	Naciśnij „VIDEO”, aby wybrać złącze VIDEO IN.
7	USB-A	Brak funkcji.
8	ID SET	Brak funkcji.
9	AV-MUTE	Natychmiastowe wyłączenie/ włączenie audio i wideo.
10	MENU	Naciśnij „MENU”, aby uruchomić menu ekranowe (OSD), powrócić do górnego poziomu OSD dla operacji w menu głównym OSD
11	D-ZOOM	Powiększenie/ zmniejszenie obrazu projekcji.
12	Korekcja KEYSTONE	Regulacja obrazu w celu kompensacji zniekształceń spowodowanych nachyleniem projektora (w pionie $\pm 5$ stopni).
13	ECO	Przyciemnienie lampy projektora, co obniża zużycie energii i wydłuża żywotność lampy. (patrz strona 47)
14	HELP	Ta funkcja zapewnia łatwe ustawienie i obsługę.
15	FOCUS/ ZOOM	Brak funkcji.
16	SOURCE	Naciśnij „SOURCE”, aby wybrać żądane źródło sygnału wejściowego.
17	AUTO ADJ.	Automatyczna synchronizacja projektora ze źródłem sygnału wejściowego.

# Wprowadzenie

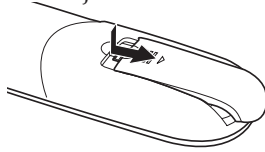
18	HDMI 2	Naciśnij „5”, aby wybrać złącze HDMI 2 IN.
19	DISPLAY PORT	Brak funkcji.
20	USB-B	Brak funkcji.
21	Przyciski numeryczne	Brak funkcji.
22	LAN	Brak funkcji.
23	CLEAR	Usuwanie wprowadzanego hasła.
24	FREEZE	Zatrzymanie w celu wstrzymania obrazu ekranowego. Naciśnij ponownie w celu wznowienia obrazu ekranowego.
25	EXIT	Wyjście z ustawień.
26	ENTER	Potwierdzenie wyboru pozycji w podmenu operacji.
27	 Cztery kierunkowe przyciski wyboru	Użyj ▲, ▼, ◀ lub ▶ do wyboru elementów lub wykonania regulacji wyboru. Przy powiększaniu obrazu przyciskiem D-ZOOM+, przycisk ▲, ▼, ◀ lub ▶ przesuwają obraz.
28	PAGE	Brak funkcji.
29	Tryb PICTURE	Wybór trybu obrazu spośród PREZENTACJA, WYS. JASN., VIDEO, KINO, sRGB, TABLICA, DICOM SIM., UŻYTKOWNIKA1 i UŻYTKOWNIKA2.
30	VOL. +/-	Zwiększenie/zmniejszenie głośności głośnika.
31	ASPECT	Użyj tej funkcji do wyboru wymaganego współczynnika powiększenia. (patrz strona 35)



❖ Przy wyświetlaniu zmniejszonego obrazu, przycisk ▲, ▼, ◀ lub ▶ nie jest dostępny do przesuwania obrazu.

## Instalacja baterii

1. Naciśnij mocno i odsuń pokrywę baterii.



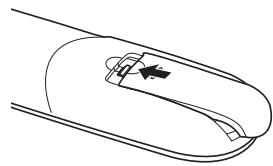
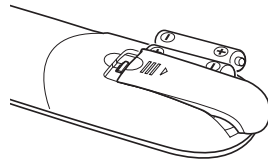
2. Zainstaluj nowe baterie (AAA). Sprawdź prawidłowość ukierunkowania biegunów baterii (+/-).

3. Wsuń pokrywę z powrotem, aż do zaskoczenia na miejsce. Nie należy mieszać baterii różnych typów lub baterii nowych ze starymi.



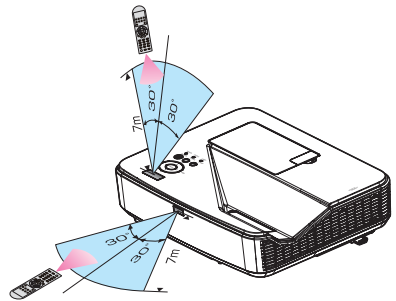
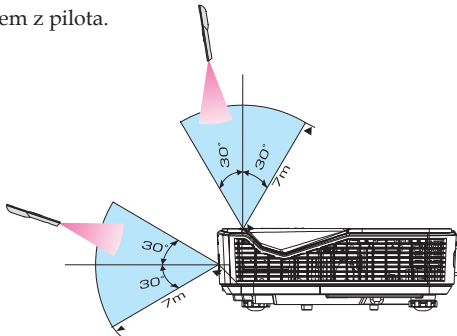
❖ Sygnał podczerwieni działa w linii widzenia, w odległości do około 7 m/22 stóp i w zakresie kąta 60-stopni do czujnika pilota na obudowie projektora.

❖ Projektor nie będzie odpowiadał, jeśli między pilotem a czujnikiem będą znajdowały się przedmioty lub, gdy na czujnik pada silne światło. Słabe baterie także uniemożliwiają prawidłowe sterowanie projektorem z pilota.



### Środki ostrożności dotyczące pilota

- Pilota należy obsługiwać z zachowaniem ostrożności.
- Jeśli pilot zamoczy się należy go natychmiast wytrzeć do sucha.
- Należy unikać nadmiernego ciepła i wilgoci.
- Nie wolno odwrotnie wkładać baterii.
- Baterię można wymienić tylko na takiego samego lub równoważnego typu, zalecanego przez producenta.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.



## Sterowanie projektorem przez sieć LAN (PC Control Utility Pro 4 dla Windows/PC Control Utility Pro 5 dla Mac OS)

[Używanie w systemie Windows]

Z wykorzystaniem oprogramowania narzędziowego „PC Control Utility Pro 4”, które można pobrać z naszej strony sieci web (<http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>), projektorem można sterować z komputera, przez sieć LAN.

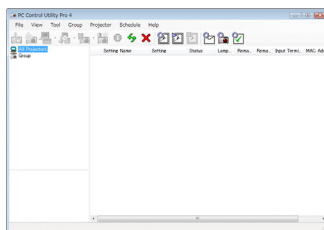
Funkcje sterowania

Włączanie/wyłączanie zasilania, wykrywanie sygnału, zatrzymywanie obrazu, wyłączenie obrazu, wyciszenie audio, regulacja, powiadomienie o komunikacie błędu, harmonogram zdarzeń.



❖ Kiedy projektor jest w stanie czuwania, funkcja alarmu usterki PC Control Utility Pro4/PC Control Utility Pro5 nie jest dostępna.

Aby udostępnić tę funkcję w trybie oczekiwania należy użyć funkcji Powiadomianie o wiadomości e-mail projektora.



Ekran PC Control Utility Pro 4

W tej części znajduje się opis przygotowań do używania PC Control Utility Pro 4. Informacje o tym jak używać PC Control Utility Pro 4, znajdują się w pomocy PC Control Utility Pro 4. (patrz strona 16)

- Krok 1: Zainstaluj w komputerze PC Control Utility Pro 4. (patrz strona 15)
- Krok 2: Połącz projektor z siecią LAN. (patrz strona 16)
- Krok 3: Uruchom PC Control Utility Pro 4. (patrz strona 16)

### WSKAZÓWKA:

- PC Control Utility Pro 4 może być również wykorzystywany z połączeniem szeregowym.
- W celu uzyskania informacji o aktualizacji PC Control Utility Pro 4 należy odwiedzić naszą stronę sieciową:  
<http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>

Krok 1: Zainstaluj w komputerze PC Control Utility Pro 4

- Obsługiwane systemy operacyjne - PC Control Utility Pro 4 będzie działać w następujących systemach operacyjnych.

Windows 8 \*1, Windows 8.1 \*1, Windows 8 Pro \*1, Windows 8 Enterprise \*1, Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, Windows 7 Enterprise, Windows 7 Ultimate  
Windows Vista Home Basic, Windows Vista Home Premium, Windows Vista Business, Windows Vista Enterprise, Windows Vista Ultimate

Windows XP Home Edition \*1, Windows XP Professional \*1



❖ Do instalacji lub odinstalowania programu, wymagany jest posiadanie uprawnień [Administratora] dla konta użytkownika Windows (Windows 8.1, Windows 8, Windows 7 i Windows Vista)

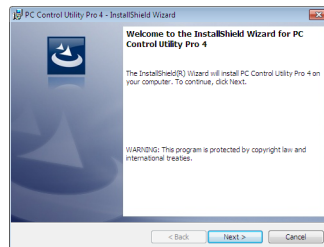
❖ Przed instalacją należy zakończyć wszystkie uruchomione programy. Jeśli uruchomiony jest inny program, instalacja może nie zostać dokończona.

\*1: Do uruchomienia PC Control Utility Pro 4, wymagany jest „Microsoft .NET Framework Version 2.0”. Ta wersja Microsoft .NET Framework jest dostępna na stronie sieciowej Microsoft. Zainstaluj w komputerze Microsoft .NET Framework Version 2.0, 3.0 lub 3.5.

1 Połącz komputer z Internetem i pobierz zaktualizowany plik PCCUP4.exe z naszej strony sieciowej (<http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>).

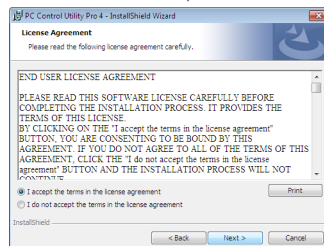
2 Kliknij dwukrotnie ikonę PCCUP4.exe.

Nastąpi uruchomienie programu instalacyjnego i pojawi się ekran kreatora.



3 Kliknij „Next” (Dalej).

Wyświetlony zostanie ekran „END USER LICENSE AGREEMENT” (UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA).



# Wprowadzenie



❖ Do działania funkcji Harmonogram programu PC Control Utility Pro 4, niezbędny jest komputer uruchomiony w innym trybie niż oczekiwanie/gotowość. Przed uruchomieniem harmonogramu należy wybrać „Opcje zasilania” w oknie „Panel sterowania” Windows i wyłączyć tryb oczekiwania/uśpienia.

[Przykład] Dla Windows 7:

Wybierz „Panel sterowania” -> „System i zabezpieczenia” -> „Opcje zasilania” -> „Zmień moment przejścia komputera w tryb uśpienia” -> „Przełącz komputer w tryb uśpienia” -> „Nigdy”.

❖ Po wybraniu „NORMALNY” dla „TRYB GOTOWOŚCI” w menu, projektorem nie można sterować przez kabel szeregowy lub połączenie sieciowe (przewodowa sieć LAN).

❖ Projektor nie obsługuje funkcji automatycznego wyszukiwania w sieci LAN programu PC Control Utility Pro 4. Aby podłączyć projektor należy ręcznie zarejestrować adres IP.

Przeczytaj uważnie dokument „END USER LICENSE AGREEMENT” (UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA OPROGRAMOWANIA).

4 Jeśli się zgadzasz, kliknij „I accept the terms in the license agreement” (Akceptuję warunki umowy licencyjnej), a następnie kliknij „Next” (Dalej).

Wykonaj instrukcje na ekranach instalatora w celu dokończenia instalacji.

## **WSKAZÓWKA: Odinstalowanie programu PC Control Utility Pro 4**

- Aby odinstalować program PC Control Utility Pro 4 należy wykonać te same procedury, wymienione w części „Uninstalling Virtual Remote Tool”. Należy tylko zamiast „Virtual Remote Tool” odczytać „PC Control Utility Pro 4”.

Krok 2: Połącz projektor z siecią LAN

Połącz projektor z siecią LAN wykonując instrukcje z części „Podłączanie projektora” na stronie 21 i „Jak wykorzystać przeglądarkę sieciową do sterowania projektorem” na stronach 46-47.

Krok 3: Uruchom PC Control Utility Pro 4

Kliknij „Start” -> „Wszystkie programy” lub „Programy” -> „NEC Projector User Supportware” -> „PC Control Utility Pro 4” -> „PC Control Utility Pro 4”.

## **WSKAZÓWKA: Przeglądanie pomocy PC Control Utility Pro 4**

- Wyświetlenie pliku pomocy PC Control Utility Pro 4, po uruchomieniu tego programu. Kliknij „Pomoc (H)” -> „Pomoc (H)” okna PC Control Utility Pro 4, w tej kolejności. Wyświetlone zostanie menu rozwijalne.
- Wyświetlanie pliku pomocy z wykorzystaniem menu Start. Kliknij „Start” -> „Wszystkie programy” lub „Programy” -> „NEC Projector User Supportware” -> „PC Control Utility Pro 4” -> „PC Control Utility Pro 4 Help”. Wyświetlony zostanie ekran Pomoc.

## **PC Control Utility Pro 5 dla Mac OS**

Krok 1: Zainstaluj w komputerze PC Control Utility Pro 5

1 Połącz komputer z Internetem i odwiedź naszą stronę sieciową (<http://www.nec-display.com/dl/en/index.html>).

2 Pobierz z naszej strony sieciowej zaktualizowany program PC Control Utility Pro 5.

3 W programie Finder wykonaj control-click („control”+ kliknięcie) lub kliknij prawym przyciskiem PC Control Utility Pro 5.pkg.

4 Wybierz „Open” (Otwórz) z wyświetlonego menu kontekstowego.



5 Kliknij „Open” (Otwórz) w oknie dialogowym. Po wyświetleniu polecenia, wprowadź nazwę i hasło administratora.

Nastąpi uruchomienie programu instalacyjnego.

6 Kliknij „Next” (Dalej).

Wyświetlony zostanie ekran „END USER LICENSE AGREEMENT” (UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA).

7 Przeczytaj dokument „END USER LICENSE AGREEMENT” (UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA) i kliknij „Next” (Dalej).

Wyświetlone zostanie okno potwierdzenia.

8 Kliknij „I accept the terms in the license agreement” (Akceptuję warunki umowy licencyjnej).

Wykonaj instrukcje na ekranach instalatora w celu dokończenia instalacji.

**Krok 2: Połącz projektor z siecią LAN**

Połącz projektor z siecią LAN, wykonując instrukcje z części „Podłączanie projektora” (patrz strona 19)



❖ Do działania funkcji Harmonogram programu PC Control utility Pro 5, niezbędny jest komputer

uruchomiony w innym trybie niż uśpienie. Przed uruchomieniem harmonogramu, wybierz „Energy Saver” z „Preferencje systemu” w systemie Mac i wyłącz jego tryb uśpienia.

❖ Przy wybraniu [NORMALNY] dla [TRYB GOTOWOŚCI] w menu, projektora nie można włączyć przez sieć.

**Krok 3: Uruchom PC Control Utility Pro 5**

1. Otwórz folder Aplikacje w systemie Mac OS.

2. Kliknij folder „PC Control Utility Pro 5”.

3. Kliknij ikonę „PC Control Utility Pro 5”.

Nastąpi uruchomienie PC Control Utility Pro 5.

#### **WSKAZÓWKA: Przeglądanie pomocy PC Control Utility Pro 5**

- Wyświetlenie pliku pomocy PC Control Utility Pro 5, po uruchomieniu tego programu.
- Na pasku menu, kliknij „Pomoc” → „Pomoc”, w tej kolejności. Wyświetlony zostanie ekran Pomoc
- Wyświetlenie pomocy poprzez Dock
  1. Otwórz „Folder Aplikacje” w Mac OS.
  2. Kliknij folder „PC Control Utility Pro 5”.
  3. Kliknij ikonę „Pomoc PC Control Utility Pro 5”.Wyświetlony zostanie ekran Pomoc.

#### **WSKAZÓWKA: Odinstalowanie programu**

1. Przesuń folder „PC Control Utility Pro 5” na ikonę Kosz.
  2. Przesuń plik konfiguracji programu PC Control Utility Pro 5 na ikonę Kosz.
- Plik konfiguracji programu PC Control Utility Pro 5 znajduje się w „/Użytkownicy/<twoja nazwa użytkownika>/Dane aplikacji/Oprogramowanie użytkownika projektora NEC/PC Control Utility Pro 5”.

## Oglądanie obrazów 3D

Projektor udostępnia obrazy 3D użytkownikowi z założonymi, dostępnymi w handlu okularami migawkowymi LCD.

### PRZESTROGA

#### Środki ostrożności dotyczące zdrowia

Przed oglądaniem należy się upewnić, że przeczytane zostały środki ostrożności dotyczące zdrowia, które znajdują się w podręczniku użytkownika dostarczonym z okularami migawkowymi LCD lub z nośnikami z treścią zgodną z 3D, takimi jak płyty DVD, gry wideo, pliki wideo komputera, itp. Aby uniknąć jakichkolwiek, niekorzystnych symptomów należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Nie należy używać okularów migawkowych LCD do oglądania materiałów innych niż obrazy 3D.

- Między ekranem a użytkownikiem należy zachować odległość co najmniej 2 m/7 stóp. Oglądanie obrazów 3D ze zbyt bliskiej odległości, może powodować zmęczenie oczu.

Należy unikać zbyt długiego oglądania obrazów 3D. Należy wykonywać 15 minutowe lub dłuższe przerwy, co godzinę oglądania.

- Członkowie rodzin, w których zdarzały się przypadki ataków padaczki pod wpływem światła, przed oglądaniem obrazów 3D powinni skontaktować się z lekarzem.

- Podczas oglądania obrazów 3D, oglądanie należy przerwać po wystąpieniu nudności, zawrotów głowy, mdłości, bólu głowy, zmęczenia oczu, nieostrości widzenia, konwulsji i odrętwienia. W przypadku utrzymania symptomów należy się skonsultować z lekarzem.

- Obrazy 3D należy oglądać z przodu ekranu. Oglądanie pod kątem, może powodować zmęczenie lub ból oczu.

### Okulary migawkowe LCD

• Należy używać dostępne w handlu okulary 3D, które spełniają następujące wymagania:

- Zgodność z DLP® Link

- Obsługa szybkości odświeżania pionowego do 144 Hz.

### Czynności wymagane do oglądania obrazów 3D na projektorze

1. Podłącz projektor do urządzenia wideo.

2. Włącz projektor, wyświetl menu ekranowe OSD.

3. Wybierz [USTAWIENIA 3D] w zakładce [EKRAN], a następnie wybierz [WŁĄCZ.] dla [3D].

- Ustaw dla [ODWRÓCENIE 3D] i [STRUKTURA 3D], jeśli to konieczne. (patrz strona 36)

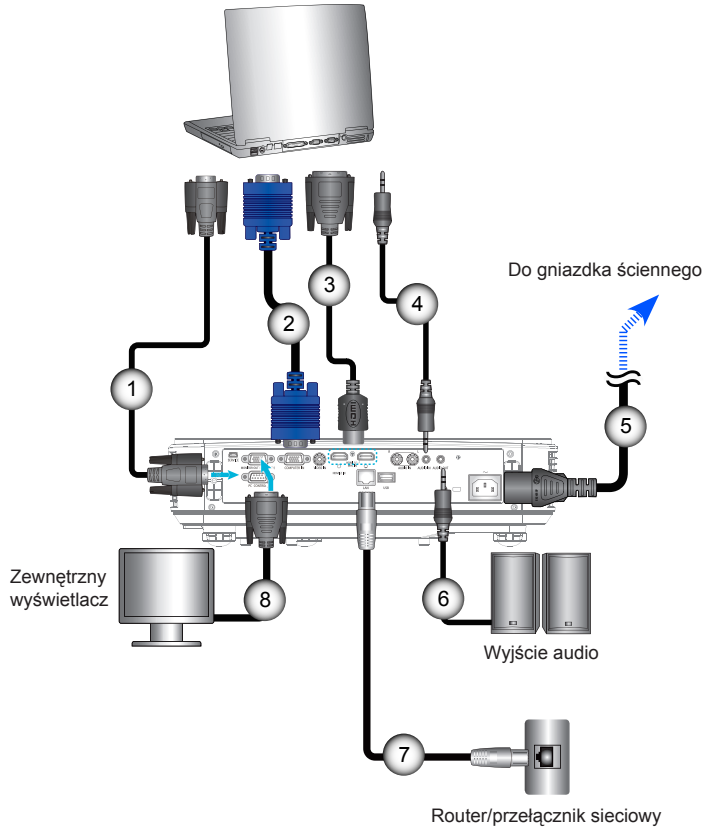
4. Odtwórz treści zgodne z 3D i użyj projektor do wyświetlenia obrazu.

5. Załóż okulary migawkowe LCD do oglądania obrazów 3D.

Dalsze informacje znajdują się także w podręczniku użytkownika dostarczonym z okularami migawkowymi LCD.

## Podłączenie projektora

### Podłączenie do komputera/notebooka



#### NOTE

❖ Należy upewnić się, że wtyczka zasilania jest prawidłowo włożona do gniazda AC IN projektora i do gniazda elektrycznego.

❖ Złącze MONITOR OUT obsługuje wyłącznie separowany sygnał synchronizacji.

1.....	Kabel RS232
2.....	Kabel komputera (VGA) (dostarczony)
3.....	Kabel HDMI
4.....	Kabel audio
5.....	Przewód zasilający (dostarczony)
6.....	Kabel wyjścia audio
7.....	Kabel RJ45
8.....	Kabel wyjścia VGA

# Instalacja

## Podłączenie do źródeł wideo

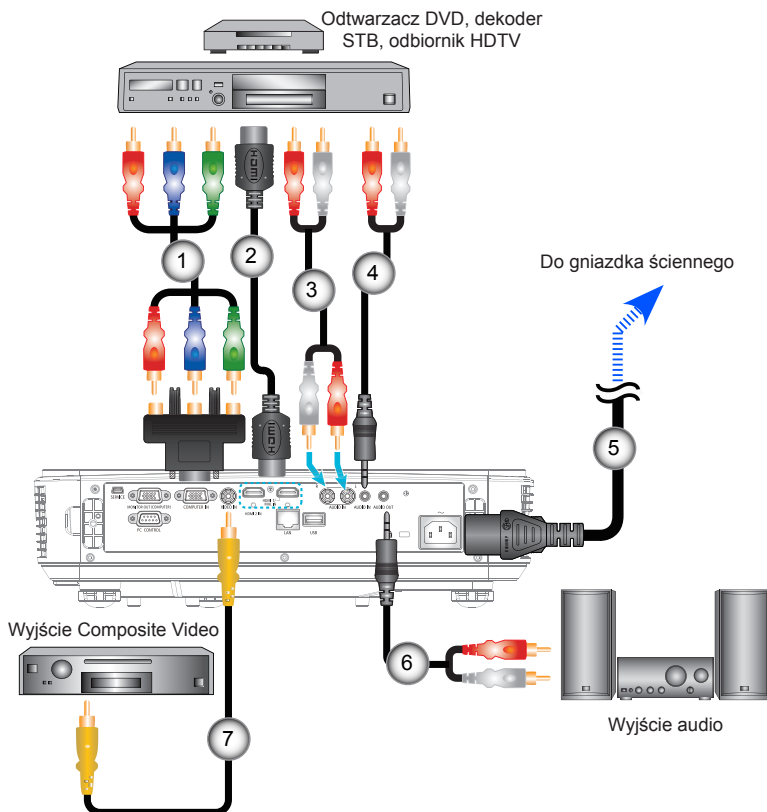


❖ Należy upewnić się, że wtyczka zasilania jest prawidłowo włożona do gniazda AC IN projektora i do gniazda elektrycznego.



❖ Ze względu na różnice zastosowań dla każdego kraju, w niektórych regionach mogą być dodawane inne akcesoria.

❖ Po ustawieniu dla pozycji Głębina kolorów opcji WŁĄCZ. w urządzeniu HDMI, w zależności od używanego urządzenia lub kabla mogą być generowane zakłócenia obrazu lub dźwięku. W takim przypadku należy ustawić dla pozycji Głębina kolorów opcję WYŁĄCZ. (8-bitowe).



- 1.....Adapter 15-stykowy do 3 RCA Component/HDTV
- 2.....Kabel HDMI
- 3..... Audio
- 4..... Kabel audio/RCA
- 5..... Przewód zasilający (dostarczony)
- 6..... Kabel audio/RCA
- 7..... Kabel Composite video

Kabel HDMI: Użyj wysokiej szybkości kabla HDMI®.

## Włączanie/wyłączanie zasilania projektora



❖ Po pierwszym włączeniu projektora, zostanie wyświetlone menu Uruchamianie. To menu umożliwi wybór języków menu. Aby wybrać język, użyj przycisk **▲**, **▼**, **◀** lub **▶** na pilocie. Wybierz język. Sprawdź Język na stronie 39.

❖ Gdy wskaźnik ZASILANIE zacznie szybko migać zielono światłem, zasilania nie można wyłączyć przyciskiem zasilania.




❖ (\*)Po wybraniu „NORMALNY” dla „TRYB GOTOWOŚCI”, dioda LED zasilania zmieni kolor na czerwony; po wybraniu „GOTOWOŚĆ SIECI” dla „TRYB GOTOWOŚCI”, dioda LED zasilania zmieni kolor na pomarańczowy.



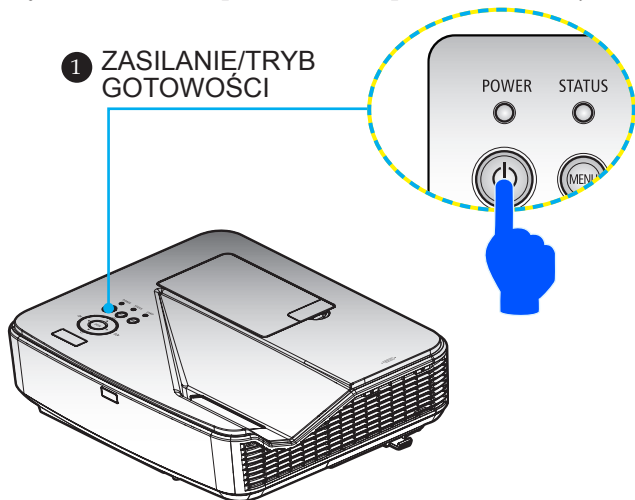
❖ Najpierw należy włączyć projektor, a następnie źródła sygnału.

❖ Jeśli projektor zostanie włączony od razu po wyłączeniu lampy lub w miejscu o wysokiej temperaturze, uruchomione zostaną wentylatory, a obraz z projektora zostanie wyświetlony z niewielkim opóźnieniem.

### Włączenie zasilania projektora

1. Podłącz w odpowiedni sposób przewód zasilający i kabel sygnałowy. Po podłączeniu dioda LED ZASILANIA/TRYBU GOTOWOŚCI zacznie świecić na pomarańczowo.
2. Włącz projektor naciskając przycisk „POWER” na pilocie lub  w panelu sterowania. W tym momencie dioda LED ZASILANIA/TRYBU GOTOWOŚCI zacznie świecić na zielono. **1**
3. Włącz źródło (komputer, notebook, odtwarzacz wideo, itd.). Projektor automatycznie wykryje źródło.


❖ Jeśli jednocześnie dostępnych jest wiele źródeł, naciśnij przycisk „SOURCE” na panelu sterowania lub bezpośrednie przyciski źródła na pilocie w celu przełączenia wejść.

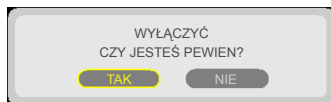


## Wyłączenie zasilania Projektora



❖ Gdy wskaźnik ZASILANIE zacznie szybko migać zielono światłem, zasilania nie można wyłączyć przyciskiem zasilania.

1. Naciśnij przycisk „WYŁĄCZYĆ” na pilocie lub przycisk  w panelu sterowania w celu wyłączenia lampy projektora, w menu ekranowym OSD pojawi się pokazany poniżej komunikat.



2. Naciśnij ponownie przycisk „WYŁĄCZYĆ” w celu potwierdzenia.
3. Odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego i projektora. Przy odłączaniu przewodu zasilającego podczas oglądania obrazu i ponownym podłączeniu, przed ponownym podłączeniem należy zaczekać co najmniej jedną sekundę.

## Wskaźnik ostrzeżenia



❖ Dalsze informacje dotyczące diody LED STATUS, znajdują się na stronie 53.

- ❖ Gdy wskaźnik LED „STATUS” miga czerwonym światłem, oznacza to, że projektor został przegrzany. Projektor wyłączy się sam automatycznie.

OSTRZEŻENIE! ZA WYSOKA TEMPERATURA

1. UPEWNIJ SIĘ ŻE WYJŚCIE I WEJŚCIE POWIETRZA NIE JEST ZABLOKOWANE
2. UPEWNIJ SIĘ ŻE TEMP OTOCZENIA NIE PRZEKRACZA 40 STOPNI

- ❖ Gdy wskaźnik LED „LAMP” zacznie świecić na czerwono, a na ekranie wyświetlony zostanie poniższy komunikat, oznacza to, że projektor wykrył zbliżający się koniec żywotności lampy. Po wyświetleniu tego komunikatu należy jak najszybciej wymienić lampę.

OSTRZEŻENIE! LAMPA

OSTRZEŻENIE O LAMPIE  
LAMPA WYCZERPAŁA SWOJE LIMITY! LAMPA ZOSTANIE WYŁĄCZONA!

OSTRZEŻENIE! LAMPA

OSTRZEŻENIE O LAMPIE  
PROSZĘ ZASTĄPIĆ LAMPĘ.

- ❖ Gdy wskaźnik LED „STATUS” miga czerwonym światłem i na ekranie pojawi się pokazany poniżej komunikat, oznacza to, że wentylator uległ awarii. Przerwij używanie projektora i odłącz przewód od gniazdka elektrycznego, a następnie skontaktuj się z dostawcą lub z punktem serwisowym.

OSTRZEŻENIE! WENTYLATOR ZABLOKOWANY

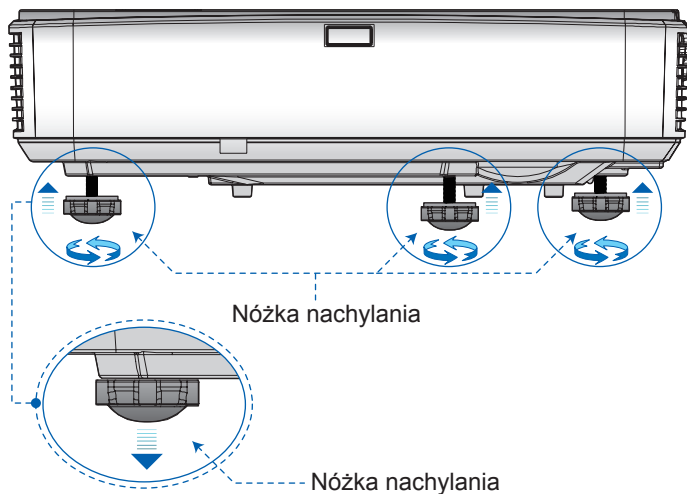
PROJEKTOR SIĘ WYŁ AUTOMATYCZNIE

## Regulacja obrazu projekcji

### Regulacja wysokości obrazu projekcji

Projektor jest wyposażony w nóżkę nachylania do regulacji wysokości obrazu.

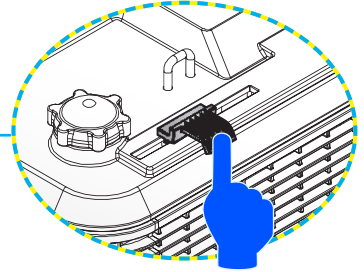
1. Wybierz znajdującą się na spodzie projektora nóżkę nachylania, której położenie chcesz dostosować.
2. Obróć nóżkę nachylania w kierunku zgodnym do ruchu wskazówek zegara, aby unieść projektor lub w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w celu obniżenia projektora. W razie potrzeby powtórz czynność dla pozostałych nóżek.



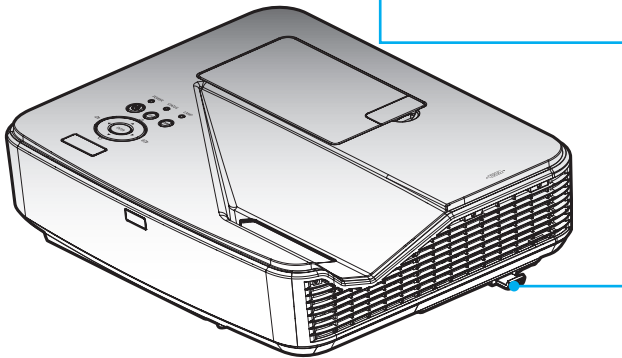


## Regulacja ostrości projektora

Aby ustawić ostrość obrazu, przesunąć dźwignię ostrości, aż do uzyskania wyraźnego obrazu.

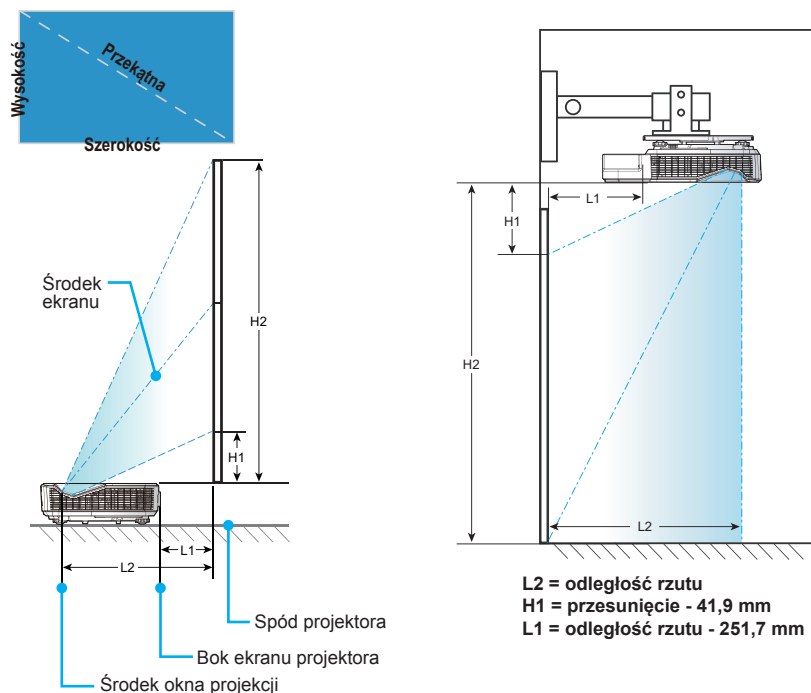


Dźwignia ostrości



## Regulacja rozmiaru obrazu projekcji (Przekątna)

Rozmiar obrazu projekcji od 85" do 100" (2,16 do 2,54 metra).



Rozmiar ekranu						H1		H2		L1		L2	
Przekątna		Szerokość		Wysokość						szeroki		szeroki	
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
85,0	2159	74	1882	42	1058	6	154	48	1212	9	222	19	474
90,0	2286	78	1992	44	1121	7	165	51	1286	10	250	20	502
95,0	2413	83	2103	47	1183	7	177	54	1360	11	278	21	530
100,0	2540	87	2214	49	1245	7	188	56	1434	12	306	22	558

\* Ta tabela służy wyłącznie do celów informacyjnych.

## Menu ekranowe OSD

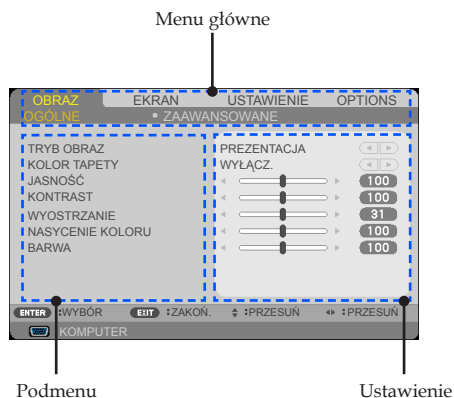
Projektor ma wielojęzyczne menu ekranowe OSD, które umożliwia regulację obrazu i zmianę różnych ustawień.

### Używanie

1. Aby otworzyć OSD, naciśnij przycisk MENU na pilocie.
2. Po wyświetleniu OSD, użyj przycisków ◀▶ do wyboru dowolnego elementu w menu głównym. Podczas dokonywania wyboru określonej strony, naciśnij przycisk ▼ w celu przejścia do podmenu.
3. Użyj przycisków ▲▼ do wyboru wymaganego elementu w podmenu i regulacji ustawień, poprzez użycie przycisku ◀ lub ▶.
4. Wybierz wymagany element w podmenu i naciśnij przycisk ENTER, aby przejść do innego podmenu. Naciśnij przycisk MENU, aby zamknąć podmenu po regulacji.
5. Po regulacji ustawień, naciśnij przycisk MENU lub EXIT, aby przejść z powrotem do menu głównego.
6. Aby opuścić ustawienia, ponownie naciśnij przycisk MENU. Menu OSD zostanie zamknięte, a projektor automatycznie zapisze nowe ustawienia.



❖ Jeśli przez 30 sekund nie zostanie wykonane żadne działanie przycisku, OSD zostanie zamknięte automatycznie.



# Elementy sterowania użytkownika

## Drzewo menu

Menu główne		Podmenu	Ustawienia
OBRAZ	OGÓLNE	TRYB OBRAZ	PREZENTACJA/ WYS. JASN./ VIDEO/ KINO/ SRGB/ TABLICA/ DICOM SIM./ UŻYTKOWNIKA1/ UŻYTKOWNIKA2
		KOLOR TAPETY	WYŁĄCZ./ CZERWONY/ ZIELONY/ NIEBIESKI/ CYJAN/ KARMAZYNOWY/ ŻÓŁTY
		JASNOŚĆ	0~100
		KONTRAST	0~100
		WYOSTRZANIE	0~32
		NASYCENIE KO- LORU	Zależy od formatu sygnału źródłowego
	BARWA	Zależy od formatu sygnału źródłowego	
	ZAAWANSOWANE	GAMMA	FILM/ VIDEO/ GRAFIKA/ PC/ TABLICA/ DICOM SIM.
		BrilliantColor™	0~10
		TEMP. KOLORU	NISKA/ŚREDNI/WYSOKI
		DYNAMIC CON- TRAST	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.
		KOLOR	WZMOCN. CZERWONY/ WZMOCN. ZIELONY/ WZMOCN. NIEBIESKI/ JASNO-NIEBIESKI/ KARMAZYNOWY/ ŻÓŁTY/ NACHYLENIE CZERW./ NACHYLENIE ZIEL./ NACHYLENIE NIEB./ WYZER.
		PRZESTRZEŃ BARW	AUTO/RGB/YUV
EKRAN	OGÓLNE	WSP. PROPORCJI	4:3/16:9/16:10/15:9/5:4/NATURALNY/AUTO
		PRZESKANUJ	0%/5%/10%
		TRAPEZ (PION)	-20~+20
	USTAWIENIA 3D	3D	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.
		ODWRÓCENIE 3D	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.
STRUKTURA 3D	AUTO/OPAKOWANIE RAMY/ GÓRA I DÓŁ/ OBOK SIEBIE/ SEKWENCJA RAMY		
USTAWIENIE	OGÓLNE	JEZYK	ENGLISH / DEUTSCH / FRANÇAIS / ITALIANO / ESPAÑOL / SVENSKA / 日本語 / PORTUGUÊS / ČEŠTINA / MAGYAR / POLSKI / عربي / 简体中文 / 繁體中文 / NORSK / TÜRKÇE / РУССКИЙ / ΕΛΛΗΝΙΚΑ / INDONESIA / 한국어 / SUOMI / NEDERLANDS / DANSK / ROMÂNĂ / HRVATSKI / БЪЛГАРСКИ / ไทย / हिन्दी / ئۇيغۇرچە / TIẾNG VIỆT

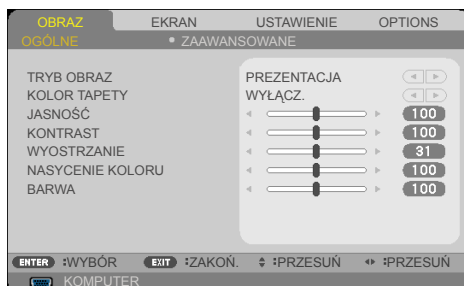
# Elementy sterowania użytkownika

Menu główne		Podmenu	Ustawienia
USTAWIENIE	OGÓLNE	ORIENTACJA	PRZEDNI BIURKOWY/ TYLNY BIURKOWY/ PRZEDNI SUFITOWY/ TYLNY SUFITOWY
		CZUJNIK PILOTA	PRZEDNI/GÓRA / PRZÓD / GÓRA
		USTAWIENIA HDMI	POZIOM WIDEO (AUTO/ NORMALNY/ WZMOCNIENIE)/ WYBÓR DŹWIĘKU (HDMI1/ HDMI2/ KOMPUTER)
		WYCISZ	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.
		GŁOŚNOŚĆ	0~31
	SYGNAŁ	FAZA	Zależy od formatu sygnału źródłowego
		ZEGAR	Zależy od formatu sygnału źródłowego
		POZYCJA POZ	Zależy od formatu sygnału źródłowego
		POZYCJA PION	Zależy od formatu sygnału źródłowego
	ZAAWANSOWANE	LOGO	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.
		SIEĆ	STAN SIECI/ DHCP/ ADRES IP/ MASKA PODSIECI/ PRZEJŚCIE/ ZASTOSUJ
		ZAMKNIĘTY OPIS	WYŁĄCZ./CC1/CC2/CC3/CC4/T1/T2/T3/T4
		BEZPIECZEŃSTWO	BEZPIECZEŃSTWO/ TIMER/ ZMIEN HASŁO
		WZÓR TESTOWY	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.
OPTIONS	OGÓLNE	SZUKANIE WEJŚCIA	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.
		WEJŚCIE	HDMI1/ HDMI2/ KOMPUTER/ VIDEO
		TRYB WENTYLATORA	AUTO/DUŻA WYSOKOŚĆ
		UKRYJ INFORMACJE	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.
		KOLOR TAPETY	CZARNY/NIEBIESKI
	WYZER.	TAK/NIE	
	USTAWIENIA LAMPY/ FILTRA	POZOSTAŁA ŻYWOT. LAMPY	
		ILOŚĆ GODZIN UŻYTK. LAMPY	
		ILOŚĆ GODZ. UŻYTK. FILTRA	
		TRYB EKOLOGICZNY	NORMALNY/EKOLOGICZNY
		LAMP LIFE REMINDER	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.
		FILTER USAGE HOURS	
		KAS. GODZ. UŻYTK. LAMPY	TAK/NIE
		CLEAR FILTER USAGE HOURS	TAK/NIE

# Elementy sterowania użytkownika

Menu główne		Podmenu	Ustawienia
OPTIONS	INFORMACJE	MODEL NO.	
		SERIAL NUMBER	
		ŹRÓDŁO	
		ROZDZIELCZOŚĆ	
		WERSJA OPROGR.	
	ZAAWANSOWANE	TRYB GOTOWOŚCI	NORMALNY/GOTOWOŚĆ SIECI
		WŁĄCZENIE	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.
		AUTO. WŁĄCZ. (MIN)	0~180
		REGUL. CZASOWY WYL. (MIN)	0~995
		BLOKADA PANELU STER.	WŁĄCZ./WYŁĄCZ.

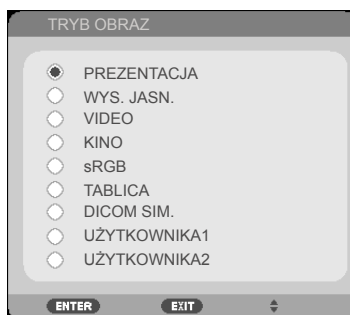
## OBRAZ | OGÓLNE



- ❖ Ustawienie DICOM SIM. tego projektora służy do dostosowywania obrazów do standardów DICOM; po jego zastosowaniu obrazy mogą nie być wyświetlane w prawidłowy sposób. Dlatego też z ustawienia DICOM SIM. należy korzystać wyłącznie do celów edukacyjnych i nie należy go stosować do przeprowadzania faktycznej diagnozy medycznej.

### TRYB OBRAZ

Dostępnych jest wiele wstępnych, ustawień fabrycznych, zoptymalizowanych dla różnych typów obrazów. Użyj przycisku ◀ lub ▶ do wyboru elementu.



- ▶ PREZENTACJA: Dla komputera lub notebooka.
- ▶ WYS. JASN.: Maksymalna jasność z wejścia PC.
- ▶ VIDEO: Ten tryb jest zalecany do typowego oglądania programu TV.
- ▶ KINO: Do kina domowego.
- ▶ sRGB: Ustandaryzowana dokładność koloru.
- ▶ TABLICA: Ten tryb powinien zostać wybrany dla uzyskania optymalnych ustawień koloru, podczas projekcji na tablicy (zielona).
- ▶ DICOM SIM.: Ustawienie służące do dostosowywania obrazów do standardów DICOM.

# Elementy sterowania użytkownika

- ▶ UŻYTKOWNIKA1/UŻYTKOWNIKA2: Zapamiętanie ustawień użytkownika.

## KOLOR TAPETY

Użyj tej funkcji do wyboru odpowiedniego koloru, pasującego do koloru ściany. Skompensuje to odchylenie koloru, z uwzględnieniem koloru ściany, aby wyświetlać prawidłowy odcień obrazu.

## JASNOŚĆ

Regulacja jasności obrazu.

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu przyciemnienia obrazu.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu rozjaśnienia obrazu.

## KONTRAST

Kontrast kontroluje stopień różnicy między najjaśniejszymi i najciemniejszymi częściami obrazu. Regulacja kontrastu zmienia ilość koloru czarnego i białego obrazu.

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu zmniejszenia kontrastu.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu zwiększenia kontrastu.

## WYOSTRZANIE

Regulacja ostrości obrazu.

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu zmniejszenia ostrości.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu zwiększenia ostrości.

## NASYCENIE KOLORU

Regulacja obrazu wideo z czarno-białego do całkowicie nasyconego kolorami.

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu zmniejszenia stopnia nasycenia obrazu.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu zwiększenia stopnia nasycenia obrazu.

## BARWA

Regulacja zrównoważenia koloru czerwonego i zielonego.

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu zwiększenia ilości koloru zielonego obrazu.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu zwiększenia ilości koloru czerwonego obrazu.

Sygnal wejścia	JASNOŚĆ	KONTRAST	WYOSTRZANIE	NASYCENIE KOLORU	BARWA
KOMPUTER/ HDMI (RGB)	TAK	TAK	TAK	NIE	NIE
COMPUTER/ HDMI (COMPONENT)	TAK	TAK	TAK	TAK	TAK
VIDEO	TAK	TAK	TAK	TAK	TAK

❖ TAK= Regulowane, NIE= Nieregulowane



## OBRAZ | ZAAWANSOWANE



### GAMMA

Umożliwia to wybór tabeli gamma, dokładnie dostosowanej, dla zapewnienia najlepszej jakości obrazu dla wejścia.

- ▶ FILM: do kina domowego.
- ▶ VIDEO: do źródła wideo lub TV.
- ▶ GRAFIKA: do źródła obrazu.
- ▶ PC: do źródła PC lub komputer.
- ▶ TABLICA: do wyświetlania na tablicy.
- ▶ DICOM SIM.: dla standardów DICOM.

### BrilliantColor™

Ten regulowany element wykorzystuje nowy algorytm przetwarzania kolorów i wzmocnienia na poziomie systemowym dla uzyskania wyższej jasności, przy prawdziwych, bardziej żywych kolorach. Zakres regulacji wynosi od „0” do „10”. Jeśli preferowana jest większa korekta obrazu, element regulacji należy przesunąć w kierunku ustawienia maksymalnego. Dla uzyskania łagodniejszego, bardziej naturalnego obrazu należy wykonać regulację w kierunku ustawienia minimalnego.

### TEMP. KOLORU

Regulacja temperatury barwowej. Przy wyższej temperaturze, kolory na ekranie wyglądają chłodniej; przy niższej temperaturze, kolory ekranowe wyglądają cieplej.

### DYNAMIC CONTRAST

Włączenie tego elementu umożliwia regulację współczynnika kontrastu do odpowiedniego poziomu.



- ❖ Ustawienie Temperatura barwowa nie jest dostępne, po wybraniu „WYS. JASN.” lub „sRGB” is selected for „TRYB OBRAZ”.

# Elementy sterowania użytkownika

## KOLOR

Naciśnij ENTER w następnym menu, jak poniżej, a następnie użyj przycisku ▲ lub ▼ w celu wyboru elementu.

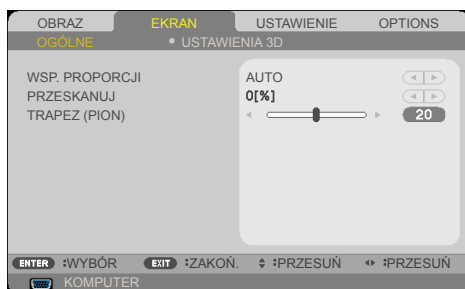
- ▶ WZMOCN. CZERWONY/ WZMOCN. ZIELONY/  
WZMOCN. NIEBIESKI/ JASNO-NIEBIESKI/  
KARMAZYNOWY/ ŻÓŁTY/ NACHYLENIE CZERW./  
NACHYLENIE ZIEL./ NACHYLENIE NIEB.: Użyj przycisku  
◀ lub ▶ do wyboru CZERWONY, ZIELONY, NIEBIESKI,  
CYJAN, KARMAZYNOWY I ŻÓŁTY.
- ▶ WYZER.: Wybierz „TAK”, aby powrócić do fabrycznych  
ustawień domyślnych regulacji koloru.



## PRZESTRZEŃ BARW

Wybierz odpowiedni typ matrycy kolorów z AUTO, RGB lub YUV.

## EKRAN | OGÓLNE



### WSP. PROPORCJI

Użyj tej funkcji do wyboru wymaganego współczynnika powiększenia.

- ▶ 4:3: Ten format jest odpowiedni dla źródeł wejścia 4×3.
- ▶ 16:9: Ten format jest odpowiedni dla źródeł wejścia 16×9, takich jak HDTV i DVD rozszerzonych do szerokoekranowego TV.
- ▶ 16:10: Ten format jest odpowiedni do źródeł wejścia 16×10, takich jak laptopy szerokoekranowe.
- ▶ NATURALNY: Ten format wyświetla oryginalny obraz bez żadnego skalowania.
- ▶ AUTO: Automatyczny wybór odpowiedniego formatu wyświetlania.

### PRZESKANUJ

Funkcja Overscan usuwa zakłócenia z obrazu wideo. Funkcję Overscan należy zastosować do usuwania z obrazu wideo zakłóceń kodowania na krawędziach źródła wideo.

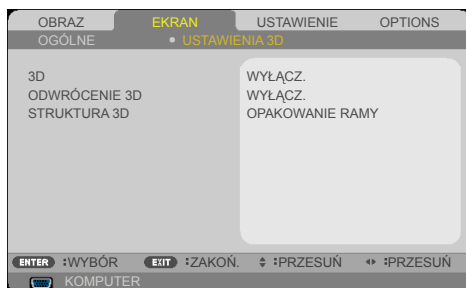


- ❖ Każde We/Wy ma różne ustawienia „PRZESKANUJ”.

### TRAPEZ (PION)

Naciśnij przycisk ◀ lub ▶ w celu regulacji pionowych zniekształceń obrazu. Jeśli obraz ma kształt trapezu, ta opcja pomaga w uzyskaniu prostokątnego kształtu obrazu.

## EKRAN | USTAWIENIA 3D



### ❖ „ODWRÓCENIE 3D” 3D

i „STRUKTURA 3D” są dostępne wyłącznie po włączeniu 3D.

- ❖ Do oglądania 3D wymagane jest zgodne źródło 3D, treść 3D i aktywne okulary migawkowe.

Wybierz „WŁĄCZ.” w celu włączenia tego elementu dla obrazów 3D. (domyślne: WYŁĄCZ.)

### ODWRÓCENIE 3D

- ▶ Wybierz „WŁĄCZ.”, aby odwrócić zawartość lewej i prawej ramki.
- ▶ Wybierz „WYŁĄCZ.” dla uzyskania domyślnej treści ramki.

### STRUKTURA 3D

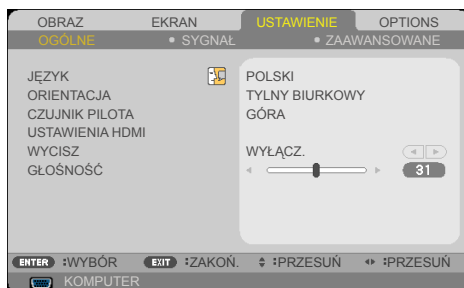
Regulacja formatu 3D dla prawidłowego wyświetlania treści 3D.



### **WSKAZÓWKA:** Sygnał z obsługą 3D

- Dla sygnału PC:
  - 1024 x 768 przy 60/120 Hz
  - 1280 x 720 przy 60 Hz
  - 1280 x 800 przy 60/120 Hz
  - 1920 x 1080 przy 60 Hz
- Dla sygnału wideo:
  - 480i przy 60 Hz
- Dla sygnału HDMI:
  - 720p (Pakowanie ramek) 1280 x 720 przy 50/60/59,94
  - 1080p (Pakowanie ramek) 1920 x 1080 przy 23,98/24
  - 720p (Góra i dół) 1280 x 720 przy 50/60/59,94\* (\*Wybór ręczny)
  - 1080p (Góra i dół) 1920 x 1080 przy 23,98/24
  - 1080i (Obok siebie (Połowa)) 1920 x 1080 przy 50/60/59,94\* (\*Wybór ręczny)

## USTAWIENIE | OGÓLNE



### JEZYK

Wybór wielojęzycznego menu OSD. Naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby przejść do podmenu, a następnie użyj przycisku ▲ lub ▼ w celu wyboru preferowanego języka. Naciśnij ENTER, aby sfinalizować wybór.



- ❖ TYLNY BIURKOWY i TYLNY SUFITOWY są stosowane z przezroczystym ekranem.

### ORIENTACJA

#### ▶ PRZEDNI BIURKOWY:

Po wybraniu obraz będzie wyświetlany prosto na ekranie.

#### ▶ TYLNY BIURKOWY:

Po wybraniu, obraz będzie odwrócony.

#### ▶ PRZEDNI SUFITOWY:

Po wybraniu, obraz zostanie przekreślony górną w dół.

#### ▶ TYLNY SUFITOWY

To jest wybór domyślny. Obraz będzie wyświetlany odwrotnie, w pozycji górną w dół.

## CZUJNIK PILOTA

Wybór lokalizacji sensora pilota.

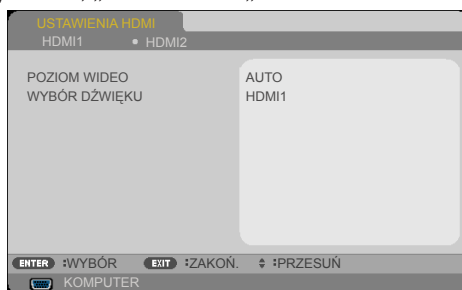
## USTAWIENIA HDMI

Użyj tej funkcji, aby ustawić HDMI1/MHL lub HDMI2



❖ „USTAWIENIA HDMI” jest obsługiwane wyłącznie dla źródła HDMI.

- ▶ **POZIOM WIDEO:** Wybierz „AUTO” w celu automatycznego wykrycia poziomu wideo. Jeśli automatyczne wykrywanie nie działa dobrze, wybierz „NORMALNY” w celu wyłączenia funkcji HDMI urządzenia „WZMOCNIENIE” lub wybierz „WZMOCNIENIE”, aby poprawić kontrast i zwiększyć szczegóły w ciemnych obszarach.
- ▶ **WYBÓR DŹWIĘKU:** Użyj tej funkcji do wyboru źródła audio z „HDMI1/MHL”, „HDMI2” lub „KOMPUTER”.



## WYCISZ

- ▶ Wybierz „WŁĄCZ.” w celu włączenia wyciszenia.
- ▶ Wybierz „WYŁĄCZ.” w celu wyłączenia wyciszenia.

## GŁOŚNOŚĆ

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu zmniejszenia głośności.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu zwiększenia głośności.

## USTAWIENIE | SYGNAŁ



- ❖ „SYGNAŁ” jest obsługiwany jedynie w analogowym sygnale VGA (RGB).



### FAZA

Synchronizacja taktowania sygnału wyświetlacza z kartą graficzną. Funkcja ta umożliwi korekcję, jeśli obraz jest niestabilny lub miga.

### ZEGAR

Zmień częstotliwość wyświetlania danych, aby dopasować częstotliwość karty graficznej komputera. Funkcji tej można używać wyłącznie wtedy, jeśli obraz miga pionowo.

### POZYCJA POZ

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu przesunięcia obrazu w lewo.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu przesunięcia obrazu w prawo.

### POZYCJA PION

- ▶ Naciśnij przycisk ◀ w celu przesunięcia obrazu w dół.
- ▶ Naciśnij przycisk ▶ w celu przesunięcia obrazu w górę.

## USTAWIENIE | ZAAWANSOWANE



### LOGO

Użyj tej funkcji do wyświetlenia ekranu startowego (Logo NEC).

- ▶ WŁĄCZ.: Wyświetlanie logo NEC.
- ▶ WYŁĄCZ.: Brak wyświetlania logo NEC.

### SIEĆ

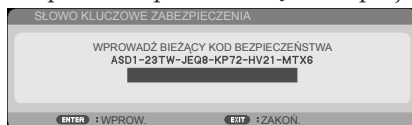
Patrz strony 43-45.

### ZAMKNIĘTY OPIS

Użyj tej funkcji do włączenia ukrytych napisów i uaktywnienia menu ukrytych napisów. Wybierz odpowiednią opcję ukrytych napisów: WYŁĄCZ., CC1, CC2, CC3, CC4, T1, T2, T3 i T4.

### BEZPIECZEŃSTWO

- ▶ WYŁĄCZ.: Wybierz „WYŁĄCZ.” w celu włączenia projektora bez sprawdzania hasła.
- ▶ WŁĄCZ.: Wybierz „WŁĄCZ.” w celu użycia sprawdzania zabezpieczenia podczas włączania projektora.



#### ■ Pierwsze użycie:

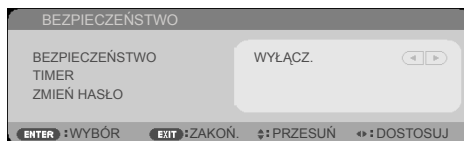
1. Hasło domyślne: ▲▶▼◀
2. Użyj przycisków numerycznych na pilocie do wprowadzenia hasła, a następnie naciśnij ENTER w celu potwierdzenia hasła.



- ❖ Po wybraniu w menu „NORMALNY” dla „TRYB GOTOWOŚCI”, projektorem nie będzie można sterować z urządzenia zewnętrznego.

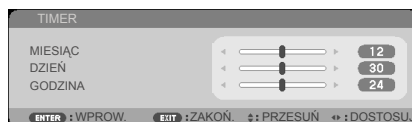


## USTAWIENIE | ZAAWANSOWANE | BEZPIECZEŃSTWO



### TIMER

Użyj tej funkcji do ustawienia czasu używania (MIESIĄC/DZIEŃ/GODZINA) projektora. Po upływie czasu, będzie trzeba ponownie wprowadzić hasło.



Po wyłączeniu projektora i ponownym włączeniu rozpocznie odliczanie „TIMER”

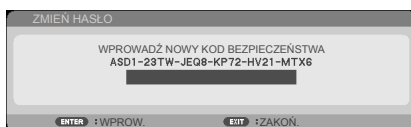
### ZMIEN HASŁO



❖ Wartość hasła to „▲▲▼▼◀” (pierwsze uruchomienie).

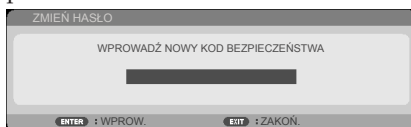
1. Naciśnij ENTER, aby przejść do ustawienia SŁOWO KLUCZOWE ZABEZPIECZENIA.
2. Hasło musi być kombinacją ◀▶▲▼ odpowiadającą 4 znakom.

▶ Aktualne hasło



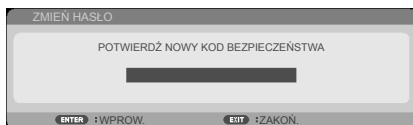
3. Wprowadź **stare** hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER w celu potwierdzenia.

▶ Wprowadź nowe hasło



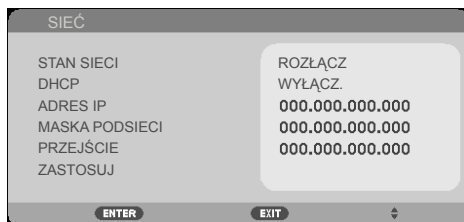
4. Wprowadź **nowe** hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER w celu potwierdzenia.

► Potwierdź nowe hasło



5. Ponownie wprowadź nowe hasło i naciśnij ENTER w celu potwierdzenia.
- Jeśli hasło zostanie nieprawidłowo wprowadzone 3 razy, projektor automatycznie wyłączy się. Po ponownym włączeniu projektora wyświetlony zostanie ekran wprowadzania hasła. Wprowadź hasło.
  - Po zapomnieniu hasła należy się skontaktować z lokalnym biurem w celu uzyskania pomocy.

## USTAWIENIE | ZAAWANSOWANE | SIEĆ



### STAN SIECI

Wyświetlenie stanu połączenia z siecią. (domyślne: ROZŁĄCZ)

### DHCP

Użyj tej funkcji do wyboru wymaganego ekranu startowego. Przy zmianie ustawienia na inne, po wyjściu z menu OSD, nowe ustawienie będzie działać po następnym otwarciu.

- ▶ WŁĄCZ.: Adres IP jest przypisywany projektorowi automatycznie z zewnętrznego serwera DHCP.
- ▶ WYŁĄCZ.: Przypisz adres IP ręcznie.

### ADRES IP

Wybierz adres IP.

### MASKA PODSIECI

Wybierz numer maski podsieci.

### PRZEJŚCIE

Wybierz domyślną bramę sieci podłączonej do projektora.

### ZASTOSUJ

Naciśnij ENTER, aby zastosować wybór.

# Elementy sterowania użytkownika



❖ Jeśli używany jest adres IP projektora, nie można połączyć z serwerem usługi.

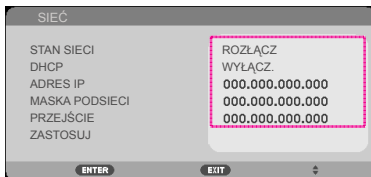
❖ PjLink: Ustaw hasło dla PjLink.  
PjLink to standaryzacja protokołu używanego do sterowania projektorami różnych producentów. Ten standardowy protokół został ustanowiony przez Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMA) w roku 2005. Ten projektor obsługuje wszystkie polecenia PjLink klasy 1.

❖ AMX BEACON:  
Włączenie lub wyłączenie wykrywania z AMX Device Discovery, po podłączeniu do sieci obsługiwanej przez system sterowania NetLinx AMX.

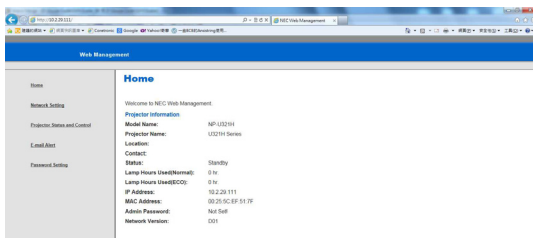
❖ Zgodność z CRESTRON ROOMVIEW:  
Ten projektor obsługuje CRESTRON ROOMVIEW, umożliwiając zarządzanie i sterowanie z komputera lub kontrolera wieloma urządzeniami podłączonymi do sieci.  
Dalsze informacje można uzyskać pod adresem <http://www.crestron.com>

## Wykorzystanie przeglądarki sieciowej do sterowania projektorem

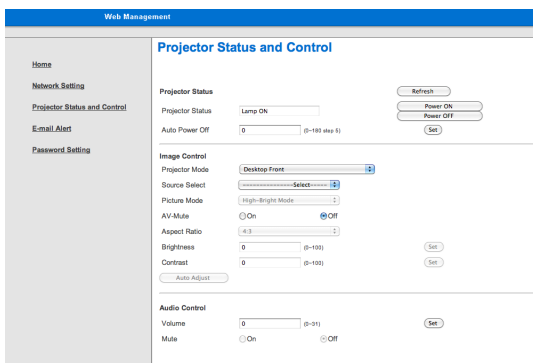
1. Włącz DHCP, aby zezwolić serwerowi DHCP na automatyczne przypisywanie IP lub wprowadź ręcznie wymagane informacje sieciowe.



2. Następnie wybierz zastosuj i naciśnij przycisk ENTER w celu dokończenia procesu konfiguracji.
3. Otwórz przeglądarkę sieciową i wpisz z ekranu OSD LAN, po czym wyświetlona zostanie pokazana poniżej strona sieci:



4. Otwórz „Projector Status and Control” (Stan i sterowanie projektorem), aby sterować projektorem.




**Po wykonaniu bezpośredniego połączenia z komputerem do projektora**

Krok 1: Znajdź adres IP (domyślny:192.168.0.10) z funkcji LAN projektora.

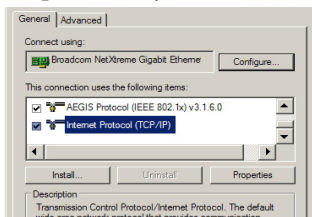
192.168.0.10

# Elementy sterowania użytkownika

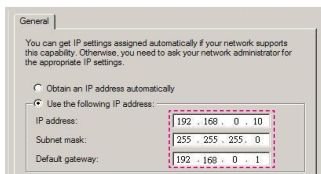
Krok 2: Wybierz zastosuj i naciśnij przycisk ENTER na pilocie lub w panelu sterowania w celu przesłania funkcji lub naciśnij przycisk MENU na pilocie albo w panelu sterowania w celu zakończenia.

Krok 3: Aby otworzyć Połączenia sieciowe, kliknij **Start**, kliknij **Panel sterowania**, kliknij **Połączenia sieciowe i internetowe**, a następnie kliknij **Połączenia sieciowe**. Kliknij połączenie do konfiguracji, a następnie, w opcji **Zadania sieciowe** , kliknij **Zmień ustawienia tego połączenia**.

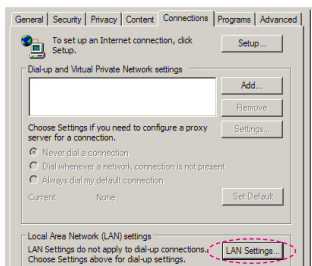
Krok 4: W zakładce **Ogólne**, w opcji **To połączenie wykorzystuje następujące elementy**, kliknij **Protokół internetowy (TCP/IP)**, a następnie kliknij „Właściwości”.



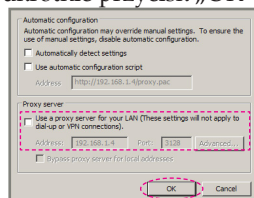
Krok 5: Kliknij **Użyj następującego adresu IP** i wpisz, jak poniżej:  
1) *Adres IP*: 192.168.0.10  
2) *Maska podsieci*: 255.255.255.0  
3) *Brama domyślna*: 192.168.0.1



Krok 6: Aby otworzyć Opcje internetowe, kliknij przeglądarkę IE, kliknij Opcje internetowe, kliknij zakładkę **Połączenia** i kliknij „Ustawienia sieci LAN...”

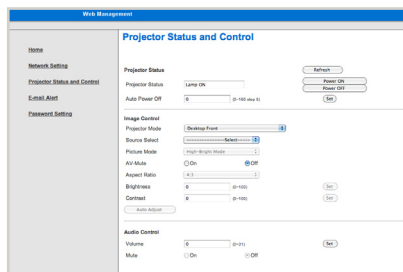


Krok 7: Pojawi się okno dialogowe **Ustawienia lokalnej sieci komputerowej (LAN)**, W polu **Serwer proxy**, usuń zaznaczenie opcji **Użyj serwera proxy dla sieci LAN**, a następnie kliknij dwukrotnie przycisk „OK”.

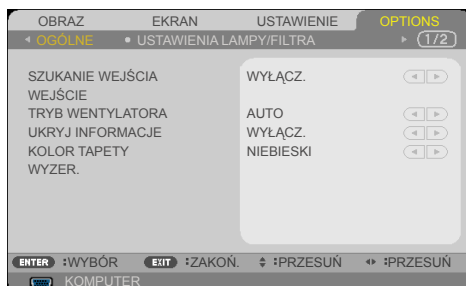


Krok 8: Otwórz IE i wpisz adres IP 192.168.0.10 w polu adresu URL, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Krok 9: Otwórz „Stan i sterowanie projektorem”, aby sterować projektorem.



## OPTIONS | OGÓLNE



### SZUKANIE WEJŚCIA

- ▶ **WŁĄCZ.:** Po utracie bieżącego sygnału wejścia, projektor wyszuka inne sygnały.
- ▶ **WYŁĄCZ.:** Projektor wyszuka jedynie bieżące połączenie wejścia.

### WEJŚCIE

Użyj tej opcji, aby włączyć/ wyłączyć źródła wejścia. Naciśnij przycisk ENTER, aby przejść do podmenu i wybrać wymagane źródła. Naciśnij przycisk ENTER, aby sfinalizować wybór. Projektor nie wyszuka wejść, które nie zostaną wybrane.

### TRYB WENTYLATORA

- ▶ **AUTO.:** Wbudowane wentylatory uruchamiają się automatycznie ze zmienną szybkością, zależną od temperatury wewnętrznej.
- ▶ **DUŻA WYSOKOŚĆ:** Wbudowane wentylatory pracują z wysoką szybkością.

Wybierz tę opcję podczas używania projektora na wysokościach około 760 metrów / 2500 stóp lub wyższych.

### UKRYJ INFORMACJE

- ▶ **WŁĄCZ.:** Wybierz „WŁĄCZ.”, aby ukryć komunikat informacji.
- ▶ **WYŁĄCZ.:** Wybierz „WYŁĄCZ.”, aby wyświetlać komunikat „WYSZUK.”.

### KOLOR TAPETY

Użyj tej funkcji do wyświetlenia ekranu „CZARNY” lub „NIEBIESKI”, gdy nie jest dostępny żaden sygnał.

### WYZER.

Wybierz „TAK”, aby przywrócić parametry wyświetlania wszystkich menu, do fabrycznych ustawień domyślnych. <sup>(\*)</sup>



- ❖ <sup>(\*)</sup> Poza „JĘZYK”, „LOGO”, „SIEĆ”, „BEZPIECZEŃSTWO”, „TRYB WENTYLATORA”, „KOLOR TAPETY”, „POZOSTAŁA ŻYWOT. LAMPY”, „ILOŚĆ GODZIN UŻYTK. LAMPY”, „ILOŚĆ GODZ. UŻYTK. FILTRA”, „GODZINY UŻYWANIA FILTRA” i „TRYB GOTOWOŚCI”.

## OPTIONS | USTAWIENIA LAMPY/FILTRA



### POZOSTAŁA ŻYWOT. LAMPY

Pokazywanie żywotności lampy.

### ILOŚĆ GODZIN UŻYTK. LAMPY

Wyświetlanie czasu projekcji.

### ILOŚĆ GODZ. UŻYTK. FILTRA

Wyświetlanie czasu używania filtra.

### TRYB EKOLOGICZNY

Wybierz „EKOLOGICZNY” w celu przyciemnienia lampy projektora, co obniża zużycie energii i wydłuża żywotność lampy. Wybierz „WYŁĄCZ.”, aby powrócić do normalnego trybu.

### LAMP LIFE REMINDER

Wybierz tę funkcję, aby pokazywać lub ukrywać komunikat ostrzeżenia, po wyświetleniu komunikatu o zmianie lampy. Komunikat pojawia się, po osiągnięciu przez lampę końca żywotności.

### GODZINY UŻYWANIA FILTRA

Wyświetlanie preferencji czasu pomiędzy wyświetleniem komunikatu o czyszczeniu filtra. Filtr należy oczyścić po wyświetleniu komunikatu. Po ustawieniu „000[H]”, komunikat nie będzie wyświetlany.

### KAS. GODZ. UŻYTK. LAMPY

Licznik godzin lampy należy wyzerować po wymianie lampy.

### CLEAR FILTER USAGE HOURS

Licznik godzin filtra należy wyzerować po wyczyszczeniu filtra.

## OPTIONS | INFORMACJE

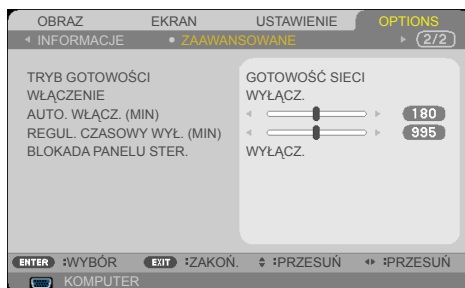


### INFORMACJE

Wyświetlanie na ekranie informacji o projektorze, takich jak numer modelu, numer seryjny, źródło, rozdzielczość i wersja oprogramowania.



## OPTIONS | ZAAWANSOWANE




❖ Tryb gotowości w sieci wyłączając następujące złącza, przyciski lub funkcje, gdy projektor będzie w trybie oczekiwania:

- Złącze AUDIO OUT
- Funkcje LAN i Powiadomienie o poczcie
- Przyciski na obudowie poza przyciskiem WŁĄCZENIE ZASILANIA
- Przyciski na pilocie poza przyciskiem WŁĄCZENIE ZASILANIA
- Złącze PC Control
- Virtual Remote Tool, PC Control Utility Pro 4/PC Control Utility Pro 5

### TRYB GOTOWOŚCI

- ▶ **GOTOWOŚĆ SIECI:** Wybierz „GOTOWOŚĆ SIECI”, aby uzyskać dalsze oszczędności energii < 0,5W.
- ▶ **NORMALNY:** Wybierz „NORMALNY”, aby powrócić do normalnego oczekiwania.

### WŁĄCZENIE

Wybierz „WŁĄCZ.”, aby uaktywnić tryb Bezpośrednie zasilanie. Projektor automatycznie włączy zasilanie, po dostarczeniu prądu przemiennego, bez naciskania przycisku  w panelu sterowania projektora lub przycisku WŁĄCZENIE ZASILANIA na pilocie.

### AUTO. WŁĄCZ. (MIN)

Ustawienie odstępu czasu timera odliczania. Timer odliczania uruchomi się, przy braku sygnału wysyłanego do projektora. Projektor automatycznie wyłączy zasilanie po zakończeniu odliczania (w minutach).

### REGUL. CZASOWY WYŁ. (MIN)

Ustawienie odstępu czasu timera odliczania. Timer odliczania uruchomi się, z sygnałem lub przy braku sygnału wysyłanego do projektora. Projektor automatycznie wyłączy zasilanie po zakończeniu odliczania (w minutach).

### BLOKADA PANELU STER.

Gdy funkcja blokady klawiatury jest „WŁĄCZ.”, panel sterowania zostanie zablokowany, jednak, projektorem można sterować z pilota. Po wybraniu „WYŁĄCZ.”, będzie można ponownie używać panelu sterowania. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ZAKOŃ. na obudowie projektora przez około 10 sekund w celu wyłączenia „BLOKADA PANELU STER.”.

Nawet po wybraniu trybu „NORMALNY” dla „TRYB GOTOWOŚCI” i wybraniu „WŁĄCZ.” dla „BLOKADA PANELU STER.”, do włączenia zasilania można stosować przycisk ZASILANIA na obudowie.

## Rozwiązywanie problemów

*Po wystąpieniu problemów z projektorem należy sprawdzić następujące informacje. Jeśli problem będzie się utrzymywał należy się skontaktować z lokalnym dostawcą lub z punktem serwisowym.*

### **Problem: Brak obrazu na ekranie**

- ▶ Upewnij się, że wszystkie kable i połączenia zasilania są prawidłowo i pewnie podłączone, zgodnie z opisem w części „Instalacja”.
- ▶ Upewnij się, że styki złącza nie są wygięte lub złamane.
- ▶ Sprawdź, czy lampa projekcji została prawidłowo zainstalowana. Sprawdź część „Wymiana lampy”.
- ▶ Upewnij się, że projektor jest włączony.
- ▶ Upewnij się, że nie została włączona funkcja „AV-MUTE”.

### **Problem: Obraz częściowy, przewijany lub nieprawidłowo wyświetlany**

- ▶ Naciśnij „AUTO ADJ.” na pilocie lub w panelu sterowania.
- ▶ Jeśli jest używany komputer PC:

Dla Windows 7:

1. Poprzez ikonę „Mój komputer”, otwórz folder „Panel sterowania” i kliknij dwukrotnie ikonę „Ekran”.
2. Wybierz zakładkę „Ustawienia”
3. Kliknij „Właściwości zaawansowane”.

Dla Windows Vista:

1. Poprzez ikonę „Mój komputer”, otwórz folder „Panel sterowania” i kliknij dwukrotnie ikonę „Wygląd i personalizacja”
2. Wybierz „Personalizacja”
3. Kliknij „Dopasuj rozdzielczość ekranu”, aby wyświetlić „Ustawienia wyświetlania”. Kliknij „Zaawansowane ustawienia”.

**Jeśli projektor nadal nie wyświetla całego obrazu, może być także konieczna zmiana monitora używanego do wyświetlania. Sprawdź następujące czynności.**

4. Sprawdź, czy ustawienie rozdzielczości jest mniejsze lub równe 1280 x 1024.
  5. Wybierz „Zmień” w zakładce „Monitor”.
  6. Kliknij „Pokaż wszystkie urządzenia”. Następnie, wybierz „Standardowe typy monitorów” w oknie SP; wybierz wymagany tryb rozdzielczości w oknie „Modele”.
- ▶ Jeśli jest używany notebook:
1. Najpierw należy wykonać wymienione powyżej czynności, aby wyregulować rozdzielczość komputera.
  2. Naciśnij, aby przełączyć ustawienia wyjścia, na przykład: Kombinacja przycisków funkcji włączy/wyłączy zewnętrzny wyświetlacz. Zwykle zewnętrzny wyświetlacz jest włączany lub wyłączany za pomocą kombinacji przycisku „Fn” z jednym z 12 przycisków funkcji. Na przykład do przełączania zewnętrznego wyświetlacza w przypadku notebooków NEC używana jest kombinacja Fn + F3, a w przypadku notebooków Dell kombinacja Fn + F8.
- ▶ Po wystąpieniu trudności ze zmianą rozdzielczości lub zatrzymaniem obrazu monitora należy ponownie uruchomić wszystkie urządzenia, włącznie z projektorem.

## **Problem: Ekran notebooka lub komputera PowerBook nie wyświetla prezentacji**

- ▶ Jeśli jest używany komputer notebook PC:

Niektóre komputery notebook PC mogą wyłączyć własne ekrany, gdy używane jest drugie urządzenie wyświetlania. Każdy z nich ma własny sposób ponownego uaktywniania. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy sprawdzić dokumentację komputera.

## **Problem: Niestabilny lub migający obraz**

- ▶ Wyreguluj „FAZA” w celu korekcji. Sprawdź część „USTAWIENIE” w celu uzyskania dalszych informacji.
- ▶ Zmień ustawienie kolorów monitora z komputera.

## **Problem: Na obrazie znajduje się pionowy, migający pasek**

- ▶ Użyj „ZEGAR” w celu wykonania regulacji.
- ▶ Sprawdź i skonfiguruj ponownie tryb wyświetlania karty graficznej, aby zapewnić zgodność z produktem.

## **Problem: Brak ostrości obrazu**

- ▶ Wyreguluj dźwignię ostrości na obiektywie projektora.
- ▶ Upewnij się, że ekran projektora znajduje się w wymaganej odległości od 22,2 do 30,6 cm od projektora (patrz strony 25–26).

## **Problem: Podczas wyświetlania DVD 16:9 obraz jest rozciągnięty**

Projektor automatycznie wykrywa DVD 16:9 i reguluje współczynnik proporcji, poprzez digitalizację do pełnego ekranu z domyślnym ustawieniem 4:3.

Jeśli obraz jest nadal rozciągnięty, wymagane jest także wyregulowanie współczynnika proporcji, poprzez sprawdzenie następujących informacji:

- ▶ Podczas odtwarzania DVD 16:9 należy wybrać w odtwarzaczu DVD współczynnik proporcji 4:3.
- ▶ Jeśli w odtwarzaczu DVD nie zostanie wybrany współczynnik proporcji 4:3 należy wybrać w menu ekranowym współczynnik proporcji 4:3.

## **Problem: Odwrócony obraz**

- ▶ Wybierz „USTAWIENIE | OGÓLNE-->ORIENTACJA” z OSD i wyreguluj kierunek projekcji.

## **Problem: Lampa przepaliła się lub wygenerowała piszczący dźwięk**

- ▶ Po zakończeniu żywotności lampy, lampa przepali się i może wygenerować piszczący dźwięk. W takim przypadku, projektor nie włączy się, aż do wymiany modułu lampy. Aby wymienić lampę należy wykonać procedury z części „Wymiana lampy”.

## Problem: Komunikat generowany przez diodę LED

### Wskaźnik zasilania

Stan wskaźnika			Stan projektora	Uwaga
Wyłączony			Wyłączone zasilanie sieciowe.	Bez podłączonego kabla zasilającego.
Migające światło	ZIELONY	0,5 s świeci/0,5 s nie świeci	Projektor przygotowuje się do włączenia.	Zaczekaj chwilę.
	ZIELONY	2,5 s świeci/0,5 s nie świeci	Włączony timer wyłączenia.	--
	POMARAŃCZOWY	0,5 s świeci/0,5 s nie świeci	Chłodzenie	--
Stale światło	ZIELONY		Tryb włączonego zasilania	--
	POMARAŃCZOWY		Tryb gotowości w sieci	Przy podłączeniu kablu zasilającym.
	CZERWONY		Normalny tryb gotowości	Przy podłączeniu kablu zasilającym.

### Wskaźnik stanu

Stan wskaźnika			Stan projektora	Uwaga
Wyłączony			Stan normalny	--
Migające światło	CZERWONY	2 cykle (0,5 s świeci/0,5 s nie świeci)	Błąd temperatury	Projektor jest przegrzany. Przenieś projektor w chłodniejsze miejsce.
		3 cykle (0,5 s świeci/0,5 s nie świeci)	Błąd zasilania	Nie działa prawidłowo urządzenie zasilania. Skontaktuj się z dostawcą.
		4 cykle (0,5 s świeci/0,5 s nie świeci)	Błąd wentylatora	Nieprawidłowe działanie wentylatorów.
		6 cykli (0,5 s świeci/0,5 s nie świeci)	Błąd lampy	Lampa nie świeci. Zaczekaj pełną minutę, a następnie włącz ją ponownie.
Stale światło	CZERWONY		Włączona jest blokada panelu sterowania	Naciśnięty został przycisk obudowy, przy włączonej blokadzie panelu sterowania.

### Wskaźnik lampy

Stan wskaźnika			Stan projektora	Uwaga
Wyłączony			Stan normalny	--
Migające światło	CZERWONY	0,5 s świeci/0,5 s nie świeci	Osiągnięty został koniec żywotności lampy.	--
Stale światło	CZERWONY		Przekroczono limit użytkowania lampy.	Projektor nie włączy się, dopóki nie zostanie wymieniona lampa.

## Problem: Przypomnienia komunikatów

- ▶ Przekroczenie temperatury - projektor przekroczył zalecaną temperaturę działania i przed użyciem powinien zostać schłodzony.

OSTRZEŻENIE! ZA WYSOKA TEMPERATURA

1. UPEWNIJ SIĘ ŻE WYJŚCIE I WEJŚCIE POWIETRZA NIE JEST ZABLOKOWANE
2. UPEWNIJ SIĘ ŻE TEMP OTOCZENIA NIE PRZEKRACZA 40 STOPNI

- ▶ Wymiana lampy - lampa wkrótce osiągnie maksymalną żywotność. Należy się przygotować do jej wymiany.

OSTRZEŻENIE! LAMPA

- OSTRZEŻENIE O LAMPIE  
LAMPA WYCZERPAŁA SWOJE LIMITY/LAMPA ZOSTANIE WYŁĄCZONA!

OSTRZEŻENIE! LAMPA

- OSTRZEŻENIE O LAMPIE  
PROSZĘ ZASTĄPIĆ LAMPĘ.

UWAGA: Jeśli po zakończeniu okresu żywotności lampy projektor będzie używany przez kolejne 100 godzin, jego włączenie przestanie być możliwe.

W takim przypadku, po wymianie lampy należy podłączyć przewód zasilający, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk HELP na pilocie, przez co najmniej 10 sekund. Umożliwi to włączenie projektora. Godziny pracy lampy można usunąć poprzez wybranie w menu „OPTIONS” -> „USTAWIENIA LAMPY/FILTRA” -> „KAS. GODZ. UŻYTK. LAMPY”.

- ▶ Awaria wentylatora - nie działa wentylator systemowy.

OSTRZEŻENIE! WENTYLATOR ZABLOKOWANY

- PROJEKTOR SIĘ WYŁ AUTOMATYCZNIE

- ▶ Czyszczenie filtra

OSTRZEŻENIE! FILTR

- NALEŻY OCZYŚCIĆ FILTR.

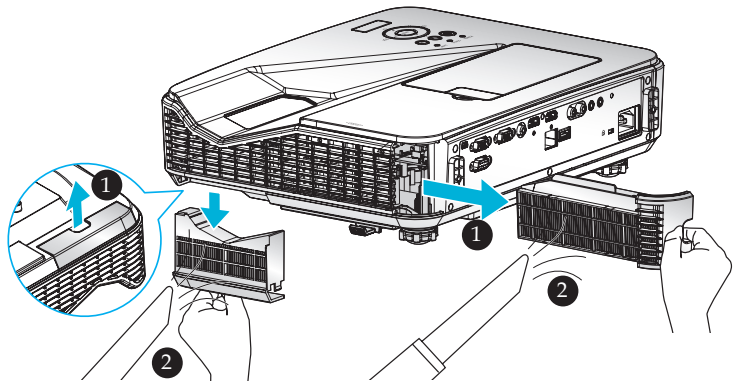
## Instalacja i czyszczenie filtra powietrza

Zalecane jest czyszczenie filtra powietrza co 500 godzin działania lub częściej, jeśli projektor jest używany w miejscach zapyłonych.

Po pojawieniu się na ekranie komunikatu ostrzegawczego należy wykonać poniższe czynności w celu wyczyszczenia filtra powietrza:



- ❖ Dzięki prawidłowej konserwacji można zapobiec przegrzaniu i awarii projektora.
- ❖ Określone interfejsy zależą od specyfikacji modelu.
- ❖ Przed rozpoczęciem czyszczenia filtrów projektor należy wyłączyć.
- ❖ Po zakończeniu czyszczenia filtry należy umieścić na miejscu w prawidłowy sposób.
- ❖ Po wyjęciu filtrów nie wolno wkładać palców do otworów projektora.



### Procedura wymiany filtra:

1. Wyłącz zasilanie projektora naciskając przycisk WYŁĄCZYĆ na pilocie lub przycisk na panelu sterowania.
2. Odłącz przewód zasilający.
3. Wyciągnij filtry tak, jak to zostało pokazane na rysunku. ❶
4. Wyjmij ostrożnie filtry. Następnie wyczyść lub wymień je. ❷  
W celu instalacji filtrów wykonaj poprzednie czynności w odwrotnej kolejności.
5. Jeśli filtry zostały wymienione, włącz projektor i wyzeruj licznik godzin ich użytkowania.

## Wymiana lampy

### opcjonalna lampa NP34LP

Projektor wykryje koniec żywotności lampy po 3000 godzinach w trybie wyłączenia Eko (po 4000 godzinach w trybie włączenia Eko). Gdy wskaźnik LED „POWER” zacznie migać czerwonym światłem i na ekranie wyświetlony zostanie pokazany poniżej komunikat, oznacza to, że projektor wykrył zbliżający się koniec żywotności lampy. (Patrz strona 23)

Pokazany zostanie komunikat ostrzeżenia:



Ostrzeżenie:  
Aby uniknąć poparzeń, przed wymianą lampy należy poczekać na ochłodzenie projektora przez co najmniej 60 minut!

OSTRZEŻENIE! LAMPA

OSTRZEŻENIE O LAMPIE  
LAMPA WYCZERPAŁA SWOJE LIMITY! LAMPA ZOSTANIE WYŁĄCZONA!

OSTRZEŻENIE! LAMPA

OSTRZEŻENIE O LAMPIE  
WYCZERPANO LAMPĘ

Po wyświetleniu tego komunikatu należy jak najszybciej wymienić lampę. Przed wymianą lampy projektor należy chłodzić przez co najmniej 60 minut.

Lampę i filtry należy wymieniać w tym samym czasie.





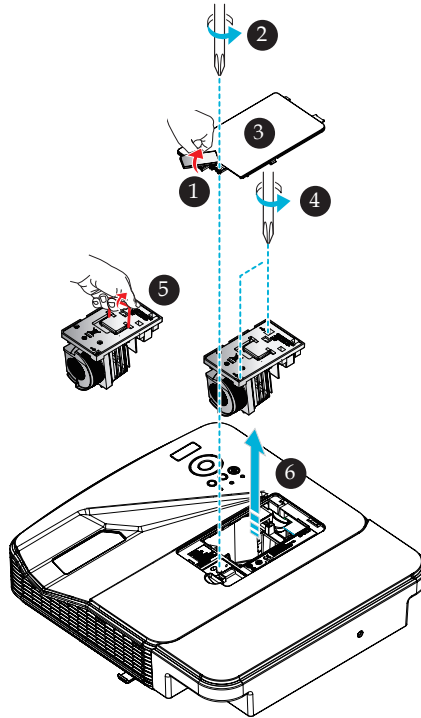
Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo obrażeń osobistych nie należy upuszczać modułu lampy ani dotykać żarówki. Żarówka po upuszczeniu może pęknąć spowodować obrażenia.




Należy uważać, aby nie potłuc szkła na module lampy. Należy uważać, aby nie pozostawić odcisków palców na szklanej powierzchni modułu lampy. Pozostawienie odcisków palców na szklanej powierzchni, może spowodować niepożądane cienie i słabą jakość obrazu.



Po wymianie modułu lampy należy pamiętać o dokręceniu wkrętów.



## Procedura wymiany lampy:

1. Wyłącz zasilanie projektora naciskając przycisk WYŁĄCZYĆ na pilocie lub przycisk  na panelu sterowania.
2. Zaczekaj na ochłodzenie projektora przez co najmniej 60 minut.
3. Odłącz przewód zasilający.
4. Zdejmij zaślepkę. ❶
5. Użyj wkrętaka do poluzowania wkrętu pokrywy lampy. ❷
6. Przesuń i zdejmij pokrywę. ❸
7. Poluzuj 2 wkręty na module lampy. ❹
8. Podnieś uchwyt. ❺
9. Wyciągnij moduł lampy. ❻
10. Zamontuj nowy moduł lampy, wykonując wymienione poprzednio czynności w odwrotnej kolejności. Upewnij się, że zostały dokręcone wkręty na module lampy i pokrywie lampy.
11. Wymień filtr. (patrz strona 55)
12. Po wymianie lampy i filtrów włącz zasilanie i wybierz przycisk [MENU] -> OPTIONS | USTAWIENIA LAMPY/FILTRA -> KAS. GODZ. UŻYTK. LAMPY w celu wyzerowania godzin używania lampy i CLEAR FILTER USAGE HOURS w celu wyzerowania godzin używania filtra. Patrz strona 47.

## Procedura czyszczenia szklanej osłony

Jeśli szklana osłona obiektywu projekcji zakurzy się lub zabrudzi, należy oczyścić ją zgodnie z poniższą procedurą:

1. Wyłącz projektor i zaczekaj chwilę na jego ochłodzenie.
2. Odłącz od urządzenia przewód zasilający.
3. Usuń kurz sprężonym powietrzem do aparatów fotograficznych, które można kupić w sklepach z aparatami. Wytrzyj delikatnie szklaną osłonę szmatką do czyszczenia.



### **PRZESTROGA:**

- Lustro i obiektyw należy wycierać dostępnymi w sprzedaży szmatkami do czyszczenia.
- Nie należy mocno wycierać szklanej osłony, ponieważ mogłyby to spowodować poważne uszkodzenie jej powierzchni.
- Wycieranie może zarysować szklaną osłonę. Zarysowanie szklanej osłony w wyniku przecierania będzie miało wpływ na jakość optyczną projektora. Jakość optyczna będzie zależała od stopnia zarysowania.
- Nie należy używać na szmatce środków do czyszczenia w płynie ani środków chemicznych, ponieważ mogłyby one zanieczyścić szmatkę i spowodować poważne uszkodzenie powierzchni szklanej osłony.
- Do usuwania kurzu ze szklanej osłony nie wolno używać sprayów zawierających łatwopalny gaz. Mogłyby to być przyczyną pożaru.

## Dane techniczne

<b>Optyczne</b>	NP-U321H
System projekcji	Single DLP® chip (0,65", współczynnik proporcji 16:9)
Rozdzielczość *1	1920 × 1080 pikseli (1080P)
Obiektyw	Ręczne ustawianie ostrości
	F2,4
Lampa	Prąd przemienny 260 W (220 W w trybie EKOLOGICZNY)
Wyjście światła *2*3	3200 lumenów
	Okolo 85% w trybie EKOLOGICZNY
Współczynnik kontrastu *3	10000:1 z WŁĄCZONYM KONTRASTEM DYNAMICZNYM
Wymiary obrazu (Przekątna)	85" do 100" / 2,16 do 2,54 m
Odległość projekcji (min. - maks.)	22,2 do 30,6 cm

\*1 Liczba efektywnych pikseli to ponad 99,99%.

\*2 Jest to wartość wyjścia światła (lumeny), po ustawieniu w menu [TRYB OBRAZ] na [WYS. JASN.]. Po wybraniu dowolnego innego trybu niż [TRYB OBRAZ], wartość wyjścia światła może zostać lekko obniżona.

\*3 Zgodność z ISO21118-2012

<b>Elektryczne</b>	NP-U321H
Wjęcia	1x VGA i Y/Pb/Pr, 2x HDMI (standardowe złącze HDMI i jedno z obsługą funkcji MHL), 1x VGA Audio (gniazdo stereo typu mini jack), 1x Composite Video (RCA (żółte)), 2x Composite Audio (RCA dla lewego i prawego kanału)
Wyjścia	1x VGA (15-stykowe żeńskie złącze D-Sub) (wyłącznie separowany sygnał synchronizacji), 1x Audio (gniazdo stereo typu mini jack (zielone))
Sterowanie z PC	1x gniazdo PC Control (9-stykowe D-Sub)
Gniazdo przewodowej sieci LAN	1 x RJ-45 (10/100 BASE-T)
Gniazdo serwisowe	Port mini USB typu B (do pobierania oprogramowania układowego)
Inne	1x port USB (typu A) wyłącznie do zasilania 5 V/1 A
Odtwarzanie kolorów	Jednocześnie 1,07 miliona kolorów, pełne kolory
Zgodne sygnały *5	Analogowe: VGA/SVGA/XGA/XGA+/WXGA/Quad-VGA/WXGA+/SXGA/SXGA+/WXGA+/UXGA/HD/Full HD/480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p HDMI: VGA/SVGA/XGA/WXGA/Quad-VGA/SXGA/SXGA+/WXGA+/WXGA++/WSXGA+/480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p
Rozdzielczość w poziomie	540 linii TV: NTSC/NTSC 4,43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60 300 linii TV: SECAM
Częstotliwość skanowania	Częstotliwość synchronizacji poziomej: 30 k - 100 kHz Częstotliwość synchronizacji pionowej: 50 - 120 Hz
Zgodność synchronizacji	Oddzielna synchronizacja
Wbudowany głośnik	8 W

# Dodatki

<b>Elektryczne</b>	NP-U321H
Wymagania dotyczące zasilania	Prąd przemienny 100 - 240 V, 50/60 Hz
Prąd wejścia	3,5-1,5A
Zużycie energii (typowa wartość)	
Wyłączony tryb EKOLOGICZNY	323 W (*1)/312 W (*2)
Tryb EKOLOGICZNY	272 W (*1)/264 W (*2)
Tryb gotowości w sieci	2,0 W (*1)/2,2 W (*2)
Normalny tryb gotowości	0,18 W (*1)/0,30 W (*2)
(*1): 100 V - 130 VAC (*2): 200 V - 240 VAC	

\*4 HDMI® (Deep Color, Lip Sync) z HDCP

Co to jest technologia HDCP/HDCP?


HDCP to skrót od High-bandwidth Digital Content Protection. HDCP (High bandwidth Digital Content Protection) to system zabezpieczający przed nielegalnym kopiowaniem danych wideo, wysyłanych przez HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Jeśli materiału nie można oglądać przez wejście HDMI, nie musi to oznaczać, że projektor nie działa normalnie. Po wdrożeniu HDCP, mogą mieć miejsce przypadki, w których niektóre treści są zabezpieczone przez HDCP i mogą się nie wyświetlać z powodu decyzji/intencji społeczności HDCP (Digital Content Protection, LLC).

Wideo: Deep Color; 8/10/12-bitowy, LipSync

\*5 Obraz z wyższą lub niższą rozdzielczością niż oryginalna rozdzielczość projektora (1920 × 1080) zostanie wyświetlony z technologią skalowania.

<b>Mechaniczne</b>	NP-U321H
Orientacja instalacji	Biurko/przód, biurko/tył, sufit/przód, sufit/tył
Wymiary	382 mm (S) × 85 mm (W) × 307 mm (G)/15,0" (S) × 3,3" (W) × 12,1" (G) (bez części wystających) 382 mm (S) × 108 mm (W) × 414 mm (G)/15,0" (S) × 4,3" (W) × 16,3" (G) (z pokrywą kabli i wystającymi częściami)
Masa	4,7 kg/10,4 funta
Czynniki środowiskowe	Temperatura pracy: 41°F do 95°F (5°C do 35°C)*6, Wilgotność 5% do 90% (bez kondensacji) Temperatury przechowywania: -4°F do 140°F (-20° do 60°), Wilgotność 5% do 90% (bez kondensacji)

Przepisy	<p>Certyfikaty UL/C-UL (UL 60950-1, CSA 60950-1) Spełnia wymagania kanadyjskiego standardu DOC dla urządzeń klasy B Spełnia wymagania FCC dla urządzeń klasy B Spełnia wymagania AS/NZS CISPR.22 klasy B Spełnia wymagania Dyrektywy EMC (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3) Spełnia wymagania Dyrektywy niskonapięciowej (EN60950-1, certyfikat TÜV)</p> 
----------	--

\*6 Temperatura pracy

Od 0 do 760 m/2500 stóp w zakresie od 5°C do 35°C (od 41°F do 95°F)

Od 760 m/2500 stóp do 1500 m/5000 stóp w zakresie od 5°C do 35°C (od 41°F do 95°F)

Od 1500 m/5000 stóp do 3000 m/10000 stóp w zakresie od 5°C do 30°C (od 41°F do 86°F)

W przypadku używania projektora na wysokościach około 760 metrów/2500 stóp lub wyższych należy ustawić dla pozycji [TRYB WENTYLATORA] opcję [DUŻA WYSOKOŚĆ].

## Tryby zgodności

### ► Analogowy VGA

(1) Analogowy VGA - sygnał PC

Tryby	Rozdzielczość (punkty)	Częstotliwość pionowa [Hz]	Częstotliwość pozioma [KHz]
VGA	640x480	60	31,5
VGA	640x480	72	37,9
VGA	640x480	75	37,5
VGA	640x480	85	43,3
SVGA	800x600	56	35,1
SVGA	800x600	60	37,9
SVGA	800x600	72	48,1
SVGA	800x600	75	46,9
SVGA	800x600	85	53,7
XGA	1024x768	60	48,4
XGA	1024x768	70	56,5
XGA	1024x768	75	60,0
XGA	1024x768	85	68,7
XGA+	1152x864	70	63,9
XGA+	1152x864	75	67,5
XGA+	1152x864	85	77,1
QuadVGA	1280x960	60	60,0
SXGA	1280x1024	60	64,0
SXGA	1280x1024	75	80,0
SXGA	1280x1024	85	91,1
SXGA+	1400x1050	60	65,3
UXGA	1600x1200	60	75,0
Apple, Mac II	640x480	67	35,0
Apple, Mac II	832x864	75	49,1
Apple, Mac II	1152x870	75	68,7

## (2) Analogowy VGA - Rozszerzone taktowania obrazu szerokoekranowego

Tryby	Rozdzielczość (punkty)	Częstotliwość pionowa [Hz]	Częstotliwość pozioma [KHz]
HD	1280x720	60	44,8
WXGA	1280x768	60	47,8
WXGA	1280x800	60	49,6
WXGA+	1440x900	60	55,9
Full HD	1920x1080 (1080P)	60	67,5

## (3) Analogowy VGA - sygnał Component

Tryby	Rozdzielczość (punkty)	Częstotliwość pionowa [Hz]	Częstotliwość pozioma [KHz]
480i	720x480	59,94(29,97)	15,7
576i	720x576	50(25)	15,6
480p	720x480	59,94	31,5
576p	720x576	50	31,3
720p	1280x720	60	45,0
720p	1280x720	50	37,5
1080i	1920x1080	60(30)	33,8
1080i	1920x1080	50(25)	28,1
1080p	1920x1080	23,97/24	27,0
1080p	1920x1080	60	67,5
1080p	1920x1080	50	56,3

## ► Cyfrowy HDMI

### (1) HDMI - sygnał PC

Tryby	Rozdzielczość (punkty)	Częstotliwość pionowa [Hz]	Częstotliwość pozioma [KHz]
VGA	640x480	60	31,5
SVGA	800x600	60	37,9
XGA	1024x768	60	48,4
QuadVGA	1280x960	60	60,0
SXGA	1280x1024	60	64,0
SXGA+	1400x1050	60	65,3

### (2) HDMI - Rozszerzone taktowania obrazu szerokoekranowego

Tryby	Rozdzielczość (punkty)	Częstotliwość pionowa [Hz]	Częstotliwość pozioma [KHz]
HD	1280x720	60	44,8
HD	1280x720	120	92,9
WXGA	1280x768	60	47,8
WXGA	1280x800	60	49,6
WXGA	1360x768	60	47,7
WXGA	1366x768	60	47,7
WXGA+	1440x900	60	59,9
WXGA++	1600x900	60	59,9
WSXGA+	1680x1050	60	65,3
Full HD	1920x1080 (1080P)	60	67,5



## (3) HDMI - sygnał wideo

Tryby	Rozdzielczość (punkty)	Częstotliwość pionowa [Hz]	Częstotliwość pozioma [KHz]
480i	720x480 (1440x480)	59,94(29,97)	15,7
576i	720x576 (1440x576)	50(25)	15,6
480p	640x480	59,94	31,5
480p	720x480	59,94	31,5
576p	720x576	50	31,3
720p	1280x720	60	45,0
720p	1280x720	50	37,5
1080i	1920x1080	60(30)	33,8
1080i	1920x1080	50(25)	28,1
1080p	1920x1080	23,97/24	27,0
1080p	1920x1080	60	67,5
1080p	1920x1080	50	56,3

## (4) HDMI - taktowanie 3D

Tryby	Rozdzielczość (punkty)	Częstotliwość pionowa [Hz]	Częstotliwość pozioma [KHz]
720p (Pakowanie ramek)	1280x720	50	37,5
720p (Pakowanie ramek)	1280x720	60	45,0
1080p (Pakowanie ramek)	1920x1080	24	27,0
720p (Góra i dół)	1280x720	50	37,5
720p (Góra i dół)	1280x720	60	45,0
1080p (Góra i dół)	1920x1080	24	27,0
1080i (Obok siebie (Połowa))	1920x1080	50(25)	28,1
1080i (Obok siebie (Połowa))	1920x1080	60(30)	33,8
Ograniczenia zakresu źródła grafiki monitora	Częstotliwość skanowania poziomego:	30 kHz - 100 kHz	
	Częstotliwość skanowania pionowego:	50-120 Hz	
	Maks. częstotliwość pikseli	Analogowy: 162 MHz Cyfrowy: 165 MHz	

## (5) Tabela sygnałów MHL

Sygnal	Rozdzielczość (punkty)	Współczynnik proporcji	Częstotliwość odświeżania (Hz)
VGA	640x480	4:3	59,94 / 60
HDTV (1080p)	1920x1080	16:9	23,98 / 24
HDTV (1080i)	1920x1080	16:9	50/59,94 / 60
HDTV (720p)	1280x720	16:9	50/59,94 / 60
SDTV (480p)	720x480	4:3/16:9	59,94 / 60
SDTV (576p)	720x576	4:3/16:9	50

**WSKAZÓWKA:**

- Obraz z wyższą lub niższą rozdzielczością niż oryginalna rozdzielczość projektora (1920 × 1080) zostanie wyświetlony z technologią skalowania.
- Nie są obsługiwane sygnały Sync on Green i Composite sync.
- Sygnały inne niż podane w tabeli powyżej, mogą się nie wyświetlać prawidłowo. W takim przypadku należy zmienić częstotliwość odświeżania lub rozdzielczość w komputerze PC. Należy sprawdzić procedury w części Właściwości wyświetlania komputera PC.



## Ostrzeżenie:

Jeśli projektor ma zostać zainstalowany na suficie:

- Nie należy podejmować prób samodzielnej instalacji projektora.
- Projektor musi zostać zainstalowany przez wykwalifikowanych techników, aby zapewnić prawidłowe działanie i zmniejszyć niebezpieczeństwo obrażeń ciała.
- Dodatkowo, sufit musi być odpowiednio wytrzymały, aby mógł utrzymać projektor, a instalację należy wykonać zgodnie ze wszelkimi lokalnymi przepisami budowlanymi.
- Dalsze informacje można uzyskać u dostawcy.



Należy pamiętać, że uszkodzenia spowodowane nieprawidłową instalacją, spowodują unieważnienie licencji.



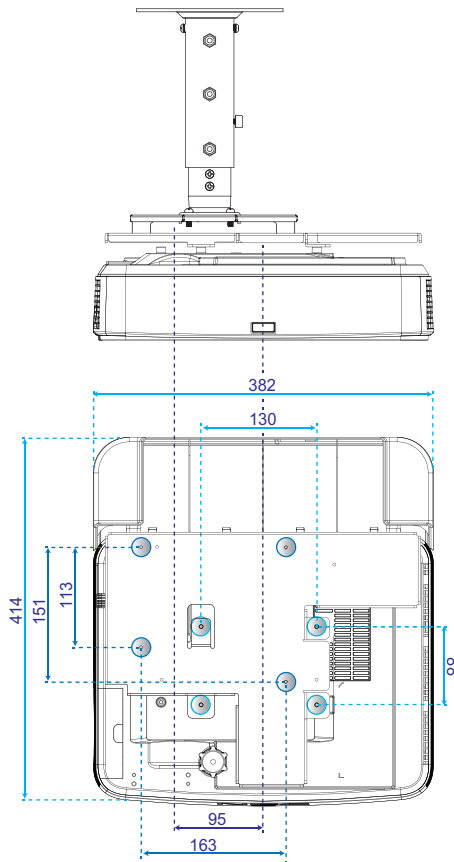
## Ostrzeżenie:

1. W przypadku zakupu zestawu do montażu sufitowego innej firmy należy pamiętać o zastosowaniu śrub o odpowiednim rozmiarze. Rozmiar śruby zależy od grubości płyty montażowej.
2. Należy pamiętać o pozostawieniu co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni między sufitem a spodem projektora.
3. Projektora nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła.

## Instalacja przy montażu sufitowym

W celu zastosowania zestawu do montażu sufitowego innej firmy należy upewnić się, że śruby używane do zamocowania zestawu do projektora spełniają następujące specyfikacje:

- Typ wkrętu: M4\*4
- Maksymalna długość wkrętu: 11mm
- Minimalna długość wkrętu: 8mm



Jednostka: mm



Ostrzeżenie:

Jeśli projektor ma zostać zainstalowany na ścianie:

- Nie należy podejmować prób samodzielnej instalacji projektora.
- Projektor musi zostać zainstalowany przez wykwalifikowanych techników, aby zapewnić prawidłowe działanie i zmniejszyć niebezpieczeństwo obrażeń ciała.
- Dodatkowo ściana musi być odpowiednio wytrzymała, aby mogła utrzymać projektor, a instalację należy wykonać zgodnie ze wszelkimi lokalnymi przepisami budowlanymi.
- Dalsze informacje można uzyskać u dostawcy.



Należy pamiętać, że uszkodzenia spowodowane nieprawidłową instalacją, spowodują unieważnienie licencji.

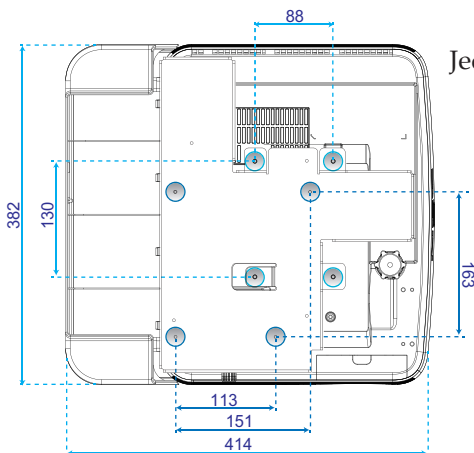
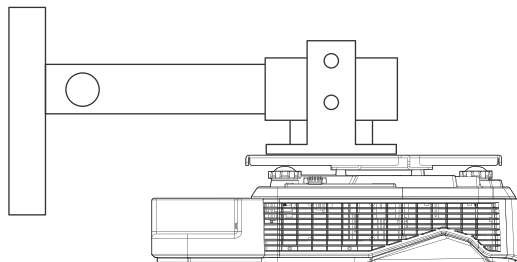


Ostrzeżenie:

Projektora nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła.

## Instalacja przy montażu ściennym

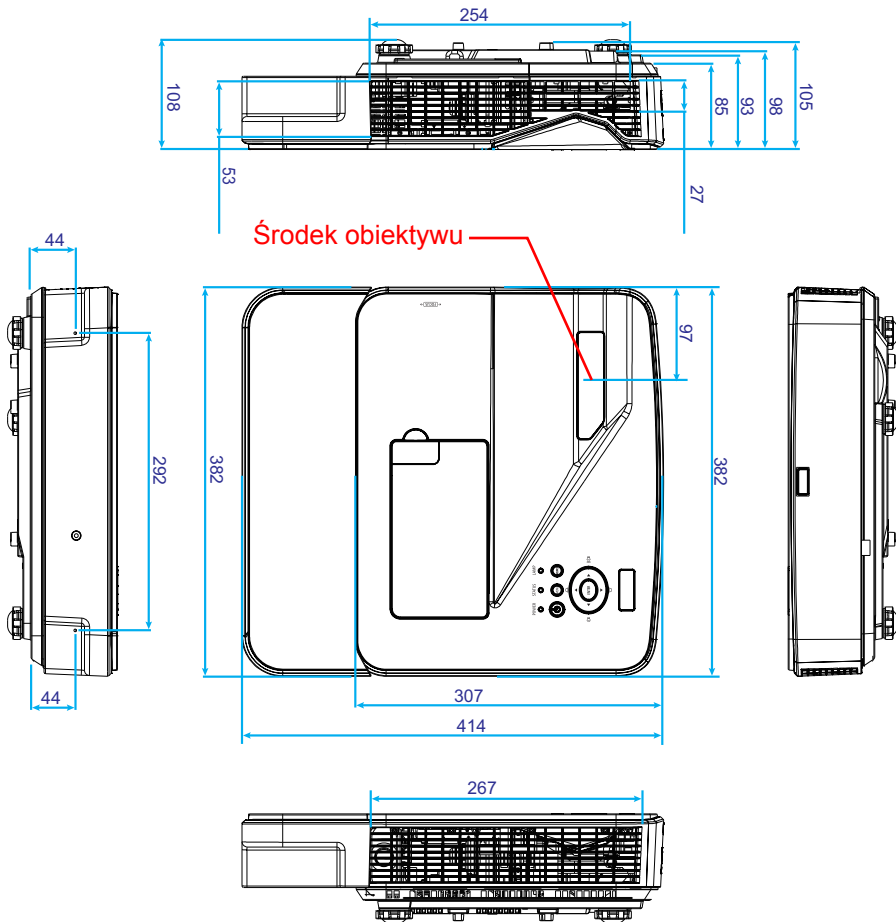
Instalacja standardowych zestawów do montażu ściennego firmy NEC z płytą montażową i 4 śrubami.



Jednostka: mm

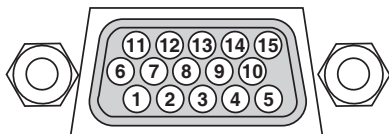
## Wymiary obudowy

Jednostka: mm



## Przypisanie styków złącza wejścia D-Sub COMPUTER

Złącze mini D-Sub 15 stykowe



Poziom sygnału

Sygnał wideo: 0,7 V<sub>p-p</sub> (Analogowy)

Sygnał synchronizacji: Poziom TTL

Nr styku	Sygnał RGB (Analogowy)	Sygnał YCbCr
1	Czerwony	Cr
2	Zielony	Y
3	Niebieski	Cb
4	Masa	
5	Masa	
6	Masa czerwonego	Masa Cr
7	Masa zielonego	Masa Y
8	Masa niebieskiego	Masa Cb
9	Brak połączenia	
10	Masa sygnału synchronizacji	
11	Brak połączenia	
12	Dwukierunkowe DANE (SDA)	
13	Synchronizacja w poziomie lub synchronizacja Composite	
14	Synchronizacja w pionie	
15	Zegar danych	

## Kody sterowania PC i połączenie kablowe

### Kody sterowania PC

Funkcja	Dane kodu							
WŁĄCZENIE ZASILANIA	02H	00H	00H	00H	00H	02H		
WYŁĄCZYĆ	02H	01H	00H	00H	00H	03H		
WYBÓR WEJŚCIA KOMPUTERA	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H
WYBÓR WEJŚCIA HDMI 1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A1H	A9H
WYBÓR WEJŚCIA HDMI 2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	A2H	AAH
WYBÓR WEJŚCIA WIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H	0EH
WŁĄCZENIE WYŁĄCZENIA OBRAZU	02H	10H	00H	00H	00H	12H		
WYŁĄCZENIE WYŁĄCZENIA OBRAZU	02H	11H	00H	00H	00H	13H		
WŁĄCZENIE WYCISZENIA DŹWIĘKU	02H	12H	00H	00H	00H	14H		
WYŁĄCZENIE WYCISZENIA DŹWIĘKU	02H	13H	00H	00H	00H	15H		

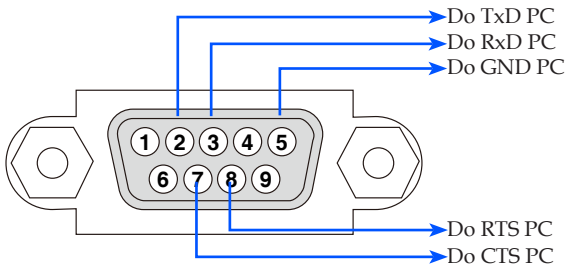
UWAGA: W razie potrzeby, skontaktuj się z dostawcą w celu uzyskania pełnej listy kodów sterowania PC.

### Połączenie kablowe

#### Protokół komunikacji

Prędkość transmisji .....38400 bps  
 Długość danych .....8 bitów  
 Parzystość .....Brak parzystości  
 Bit stopu.....Jeden bit  
 X wł./wył. ....Brak  
 Procedura komunikacji.....Pełny duplex

### Złącze sterowania PC (D-SUB 9P)



UWAGA 1: Styki 1, 4, 6 i 9 nie są używane.

UWAGA 2: Zworka „Żądanie do wysłania” i „Usuń do wysłania” razem na obydwu końcach kabla w celu uproszczenia połączenia kabla.

# Lista czynności kontrolnych rozwiązywania problemów

Przed skontaktowaniem się z dostawcą lub z personelem serwisu należy sprawdzić następującą listę, aby się upewnić, że są konieczne naprawy, także poprzez odniesienie się do części „Rozwiązywanie problemów” tego podręcznika. Pokazana poniżej lista kontrolna pomoże nam w bardziej skutecznym rozwiązaniu problemu.

\* Wydrukuj następujące strony.

**Częstotliwość występowania**  zawsze  czasami (Jak często? \_\_\_\_\_)  inne (\_\_\_\_\_)

## Zasilanie

- Brak zasilania (wskaźnik POWER nie świeci na zielono).
  - Wtyczka kabla zasilania jest całkowicie włożona do gniazdka ściennego.
  - Prawidłowo zainstalowana pokrywa lampy.
  - Godziny używania lampy (godziny działania lampy), są zerowane po wymianie lampy.
  - Brak zasilania nawet po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku POWER przez minimum 1 sekundę.
- Wyłączenie podczas działania.
  - Wtyczka kabla zasilania jest całkowicie włożona do gniazdka ściennego.
  - Prawidłowo zainstalowana pokrywa lampy.
  - Wyłączone zarządzanie energią (tylko modele z funkcją Zarządzanie energią).

## Wideo i audio

- Brak wyświetlania obrazu z PC lub urządzenia wideo podłączonego do projektora.
  - Nadal brak obrazu, nawet po podłączeniu projektora do komputera PC, a następnie uruchomieniu komputera PC.
  - Włączenie sygnału wyjścia notebooka PC do projektora.
    - \* Kombinacja przycisków funkcji włączy/wyłączy zewnętrzny wyświetlacz. Zwykle zewnętrzny wyświetlacz włącza lub wyłącza kombinacja przycisku „Fn” z jednym z 12 przycisków funkcji.
  - Brak obrazu (niebieskie tło).
  - Nadal brak obrazu nawet po naciśnięciu przycisku AUTO ADJ..
  - Nadal brak obrazu nawet po wykonaniu [WYZER.] w menu projektora.
  - Wtyczka kabla sygnałowego jest całkowicie włożona do złącza wejścia.
  - Na ekranie wyświetlany jest komunikat. ( \_\_\_\_\_ )
  - Podłączone do projektora źródło jest aktywne i dostępne.
  - Nadal brak obrazu nawet po regulacji jasności i/lub kontrastu.
  - Rozdzielczość źródeł wejścia i częstotliwość są obsługiwane przez projektor.
- Za ciemny obraz.
  - Pozostaje niezmienny, nawet po regulacji jasności i/lub kontrastu.
- Zniekształcony obraz.
  - Trapezoidalny obraz (niezmienny nawet wykonaniu regulacji [KEYSTONE]).
- Brak części obrazu.
  - Nadal niezmienny, nawet po naciśnięciu przycisku AUTO ADJ..
  - Nadal niezmienny, nawet po wykonaniu [WYZER.] w menu projektora.
  - Obraz migają lub następuje zanik koloru w sygnale komputera.
- Obraz jest przesunięty w kierunku pionowym lub poziomym.
  - Pozycje pozioma i pionowa są prawidłowo dopasowane do sygnалу komputera.
  - Rozdzielczość źródeł wejścia i częstotliwość są obsługiwane przez projektor.
  - Brak części pikseli.
- Migający obraz.
  - Nadal niezmienny, nawet po naciśnięciu przycisku AUTO ADJ..
  - Nadal niezmienny, nawet po wykonaniu [WYZER.] w menu projektora.
  - Obraz migają lub następuje zanik koloru w sygnale komputera.
- Obraz jest zamazany lub nieostry.
  - Nadal niezmienny, nawet po sprawdzeniu rozdzielczości sygnалу w komputerze PC i zmianie oryginalnej rozdzielczości projektora.
  - Odległość rzutu mieści się w zakresie od 22,2 do 30,6 cm (od 8,7 do 12,1 cala).
  - Nadal niezmienny, nawet po wyregulowaniu ostrości.
- Brak dźwięku.
  - Nieprawidłowo podłączony kabel audio do wejścia audio projektora.
  - Nadal niezmienny, nawet po wyregulowaniu poziomu głośności.

## Inne

- Nie działa pilot.
  - Brak przeszkód między czujnikiem projektora i pilotem.
  - Projektor znajduje się w pobliżu światła jarzeniowego, które może zakłócać sygnały podczerwieni pilota.
  - Nowe baterie i nie włożone w odwrotnym kierunku
- Nie działają przyciski na obudowie projektora.
  - Nie włączona w menu opcja [BLOKADA PANELU STER.].
  - Nadal niezmienny, nawet po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku ZAKOŃ. przez minimum 10 sekund.



W miejscu poniżej opisz szczegółowo problem.

## Informacje i aplikacje oraz środowisko w miejscu używania projektora

### Projektor

Numer modelu:

Nr seryjny:

Data zakupu:

Czas działania lampy (godziny):

TRYB EKOLOGICZNY:  WYŁĄCZ.  EKOLOGICZNY

Informacje o sygnale wejścia:

Częstotliwość synchronizacji poziomej [ ] kHz

Częstotliwość synchronizacji pionowej [ ] Hz

Biegunowość synchronizacji H  (+)  (-)

V  (+)  (-)

Typ synchronizacji  Separate  Composite

Sync on Green

Wskaźnik stanu:

Stale światło  Czerwony

Migające światło [ ] cykli

Numer modelu pilota:

### Środowisko instalacji

Rozmiar ekranu: cale

Typ ekranu:  Biały matowy  Kulki  Polaryzacja

Szeroki kąt  Wysoki kontrast

Odległość rzutu: stopy/cale/m

Orientacja:  Montaż sufitowy  Biurko

Podłączenie do gniazda zasilania:

Bezpośrednie podłączenie do gniazda zasilania

Podłączone do przedłużacza lub innego przewodu (ilość podłączonych urządzeń\_\_\_\_\_)

Podłączone do szpuli przewodu zasilającego lub innego przewodu (ilość podłączonych urządzeń\_\_\_\_\_)

### Komputer

Producent:

Numer modelu:

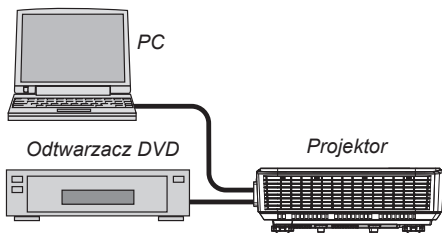
Notebook PC  / Desktop

Oryginalna rozdzielczość:

Częstotliwość odświeżania:

Karta graficzna:

Inne:



### Kabel sygnałowy

Standard NEC lub kabel innego producenta?

Numer modelu: Długość: cale/m

Wzmacniacz dystrybucji

Numer modelu:

Urządzenie przełączające

Numer modelu:

Zasilacz

Numer modelu:

### Sprzęt wideo

Magnetowid, odtwarzacz DVD, kamera wideo, gra wideo lub inne

Producent:

Numer modelu:

# **ZAREJESTRUJ SWÓJ PROJEKTOR!**

**(dla mieszkańców Stanów Zjednoczonych, Kanady i Meksyku)**

Prosimy o poświęcenie trochę czasu i rejestrację nowego projektora. Uaktywni to ograniczoną gwarancję na części i robociznę oraz program serwisowy InstaCare.

Odwiądź nasza stronę sieciową, pod adresem [www.necdisplay.com](http://www.necdisplay.com), kliknij centrum pomocy technicznej/zarejestruj produkt i prześlij wypełniony formularz online.

Po otrzymaniu, wyślemy list z potwierdzeniem, zawierający wszystkie szczegóły wymagane do uzyskania szybkiej, niezawodnej gwarancji i programów serwisowych od lidera branży, NEC Display Solutions of America, Inc.

**NEC**